

■ WMF Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste pièces détachées

WMF 1800S

Typenreihe 1800

type range 1800

rangé de type 1800



Printed in Germany

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung,
auch auszugsweise, nicht erlaubt

Printed in Germany

All rights reserved, including reprinting,
reproduction or translation, in whole or in part

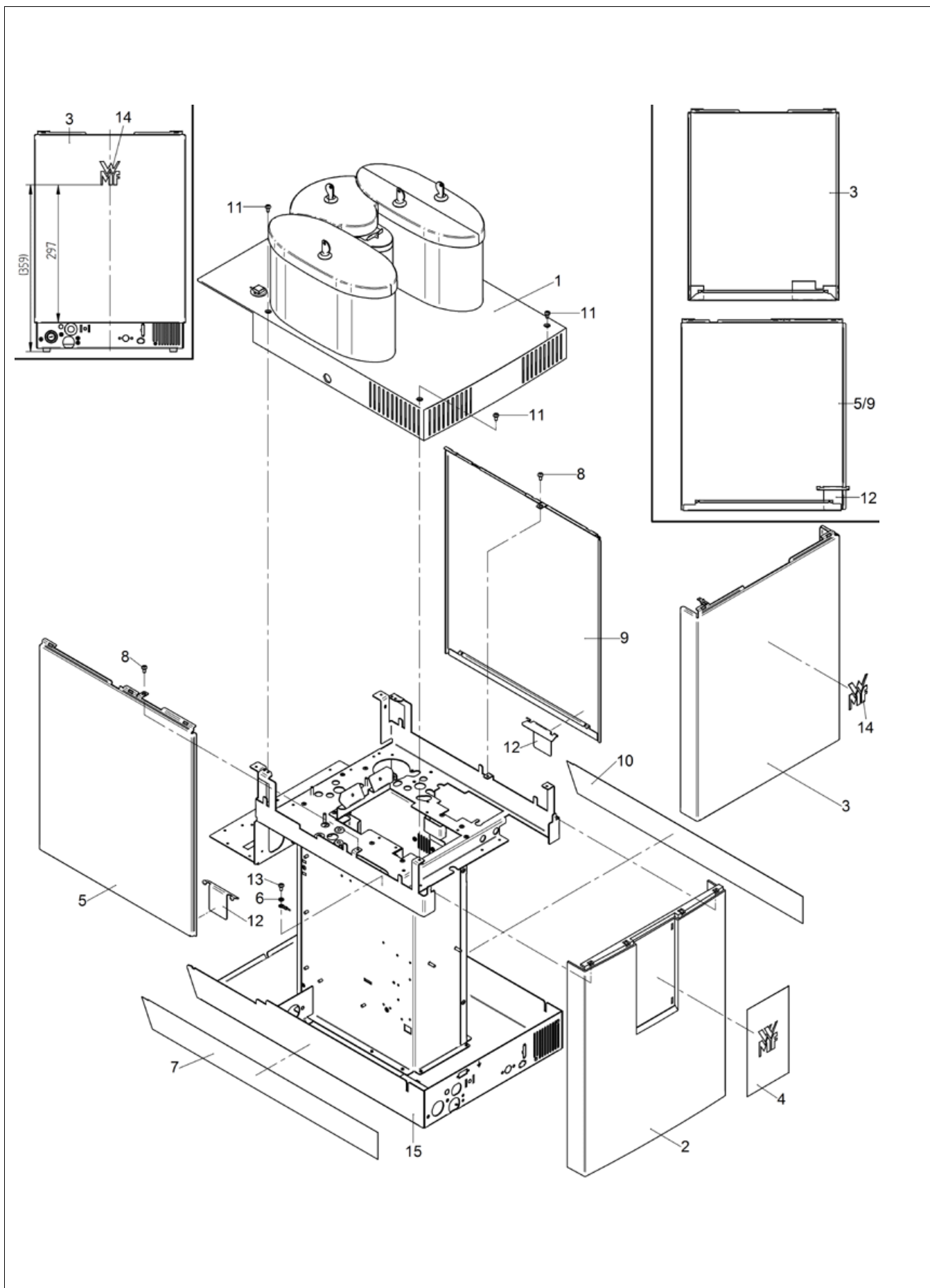
Imprimé en Allemagne

Réproduction, polycopie ou traduction, total ou par
extraits, ne sont pas autorisées

WMF

Württembergische Metallwarenfabrik AG
Postfach 1401
D-73309 Geislingen/Steige
Telefon: 07331/25-1 Telefax: 07331/45387

Blatt Page	Ausg. Nr./ Dat. Version No./Date	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	1 26.04.2011	Verkleidungsteile 1	shroudings 1	éléments de chemisage 1
2	2 29.07.2011	Verkleidungsteile 2	shroudings 2	éléments de chemisage 2
3	3 17.04.2012	Einbauteile links	special fittings left	pièces d'installation à gauche
4	4 19.04.2012	Einbauteile rechts	special fittings right	pièces d'installation à droite
5	1 26.04.2011	Einbauteile Rückseite	special fittings back	pièces d'installation dos
6	2 29.07.2011	Festwasser	constant water supply	raccordement de l'eau constante
7	2 26.04.2011	Magnetventil	solenoid valve	électrovanne
8	4 11.07.2012	Heisswasserkessel	Hot water boiler	chauffe-eau
9	4 11.07.2012	Dampfkessel	Steam boiler	chaudière à vapeur
10	1 26.04.2011	Brüher	brewing unit	unité d'infusion
11	1 26.04.2011	Brüher komplett	brewing unit compl.	unité d'infusion compl.
12	2 29.07.2011	Mühlen	grinder	moulin
13	6 03.07.2011	Kaffeeauslauf	coffee outlet	purge de café
14	1 26.04.2011	Topping groß	topping big	topping grande
15	1 26.04.2011	Choc groß TwinChoc	Choc big, TwinChoc	Choc, TwinChoc grande
16	1 26.04.2011	Maschinendeckel 1-2 Produkte	top cover 1-2 hoppers	couvercle d'appareil de 1-2 produits
17	1 26.04.2011	Maschinendeckel 3 Produkte	top cover 3 hoppers	couvercle d'appareil de 3 produits
18	1 26.04.2011	Münzprüfer	coin checker	monnayeur
19	1 26.04.2011	Münzwechsler	coin exchanger	monnayeur de charge
20	1 26.04.2011	Kartenleser	card reader	lecteur de cartes
21	1 26.04.2011	Kaltwasserzulauf externe Tanks	cold water supply external tanks	a'unebtatuib d'eau froide reservoir externe
22	1 26.04.2011	Maschinengestell	base frame	chassis machine
23	5 19.04.2012	Rohrplan mit Dampf	piping diagram with steam	plan de tuyau avec vapeur
24	1 23.05.2011	Rohrplan ohne Dampf	piping diagram without steam	plan de tuyau sans vapeur
25	1 11.07.2011	Nachrüstmodule	retrofitting module	module reequipement
26	3 23.08.2012	Rohrplan Active Milk Power	piping diagram active milk power	plan de tuyau sans vapeur active milk power
1800S Inhaltsverzeichnis table of contents table des matières 05.11.2012				
1800				

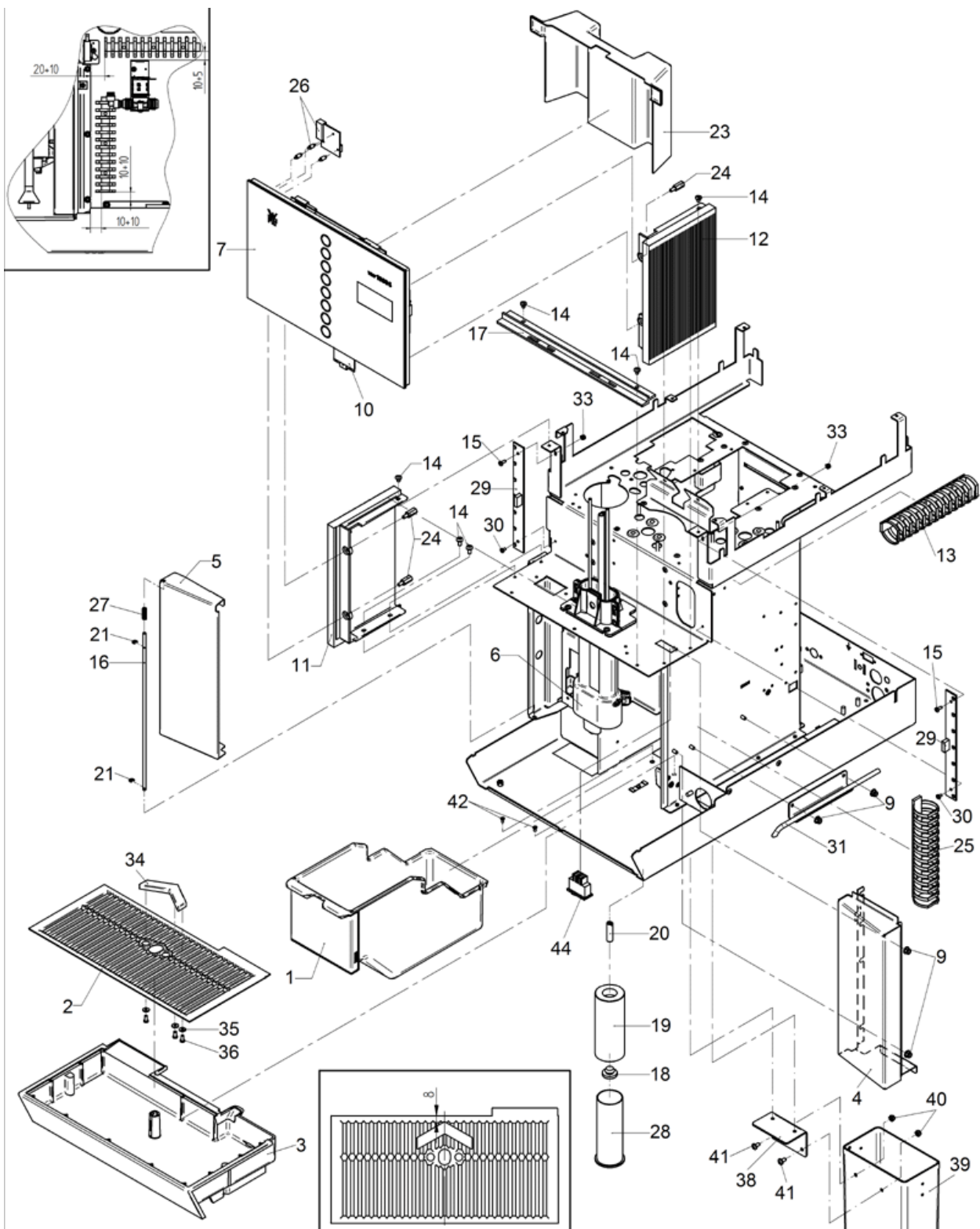


WMF 1800S

Verkleidungsteile 1
shroudings 1
éléments de chemisage 1

Zeichnung: 1 - 1
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011



1800S

Verkleidungsteile 2
shroudings 2
éléments de chemisage 2

Zeichnung: 2 - 1
Ausgabe/Vers.: 2

29.07.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2272.4000	Satzkasten	coffee grounds container	receptacle compl café moulu	1	1
	33.2272.4100	Satzbehälter kompl. Nur bei Satz durch Theke	waste container compl. Only ground disposal through counter	réceptier de marc compl. Avec évacuation de marc sous comptoir		
2	33.2465.8000	Tropfschaleneinlage	Drip tray insert	Insertion égouttoir		
3	33.2254.9000	Tropfschale Verschluss im Ablauf entfernen	drip tray	égouttoir	1	1
	33.2254.9200	Tropfschale für USK, UTK, Verschluss im Ablauf entfernen	drip tray for USK, UTK	égouttoir pour USK, UTK		
4	33.2503.0000	Verkleidung rechts	case right	revêtement a droite		
5	33.2853.4000	Tür komplett	door compl.	porte compl.	1	
6		Kaffeeauslauf siehe Zeichnung 214	cafe outlet see drawing 214	buse du café regardez le dessin 214		
7	33.2550.0199	Frontblende mit Steuerung programmiert 1800 Ersatzteil	Front panel without cpu programmed 1800 spare parte	façade frontale avec carte commande 1800, piece de rechange		
	33.2551.6000	Frontblende ohne Steuerung nur Ersatzteil	Front screen without cpu nur Ersatzteil	façade frontale sans carte commande nur Ersatzteil		
	33.2263.3000	Batterie	battery	batterie		
	33.2611.2000	Display Ersatzteil	display	affichage		
9	00.0047.2103	Comby-Scheibenmutter M4-Selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M4	Comby-rondelle- écrou M4		
10	33.2551.9000	Einschubstreifen	module strip	Bande de module		
11	33.2505.2000	Rahmen links Frontblende	framework left front panel	cadre à gauche calotte frontale		
12	33.2505.1100	Rahmen rechts Frontblende	Framework right front panel	Cadre à droite calotte frontale		
13	33.2263.9000	Kabelkanal 120 mm	cabletroughing 120 mm	Canal par câble 120 mm		
14	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045 M4x5-1.4301	flat head screw ISO 7045 M4x5-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045 M4x5-1.4301		
15	00.0047.3318	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x8-1.4301-H		
16	33.2506.2000	Bolzen Scharnier Tür	hinged door bolt	boulon charnière		
17	33.2549.5000	Leiste Frontblende	front panel border	limit écran-facade		
18	33.1389.3000	Fuß	feet	piédestal		
19	33.2369.0000	Fuss 100 mm	feet 100 mm	piédestal 100 mm		
	33.2169.8000	Fuss 80 mm	feet 80 mm	piédestal 80 mm		
20	00.0047.2363	Gewindestift ISO 4766-M8x30-1.4301	headless pin ISO 4766-M8x30-1.4301	vis sans tête ISO 4766-M8x30-1.4301		
21	00.0047.2242	Sicherungsring DIN 6799-3,2x-1.4122	locking ring DIN 6799-3,2x-1.4122	anneau d'arrêt DIN 6799-3,2x-1.4122		
23	33.2315.9100	Abdeckung	cover	calotte		
24	33.2270.7000	Bolzen	bolt	boulon		
25	33.2264.0000	Kabelkanal 160 mm	cable troughing 160 mm	Canal par câble 160 mm		
26	33.2367.0000	Serielle Schnittstelle Leiterplatte RS232	serial interface Leiterplatte RS232	interface sériele Leiterplatte RS232		
27	33.1245.7000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
28	33.2802.7000	Fuss für Schiffsausführung	feet for ships	piédestal		
29	33.2464.2000	Beleuchtung-LED	illumination-LED	illumination-LED		
30	00.0047.3313	Flachkopfschraube DIN 7045-M3x5-1.4301-H	flat head screw DIN 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique DIN 7045-M3x5-1.4301-H		
31	33.2853.3000	Entspannrohr komplett	tube compl.	tuyau compl.		
33	00.0047.2097	Sechskantmutter ISO 10511-M3-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M3-1.4301		
34	33.9394.2200	Tassenanschlag nur bei Selbstbedienung	cup impact only for self service	avis de tasse libre-service		

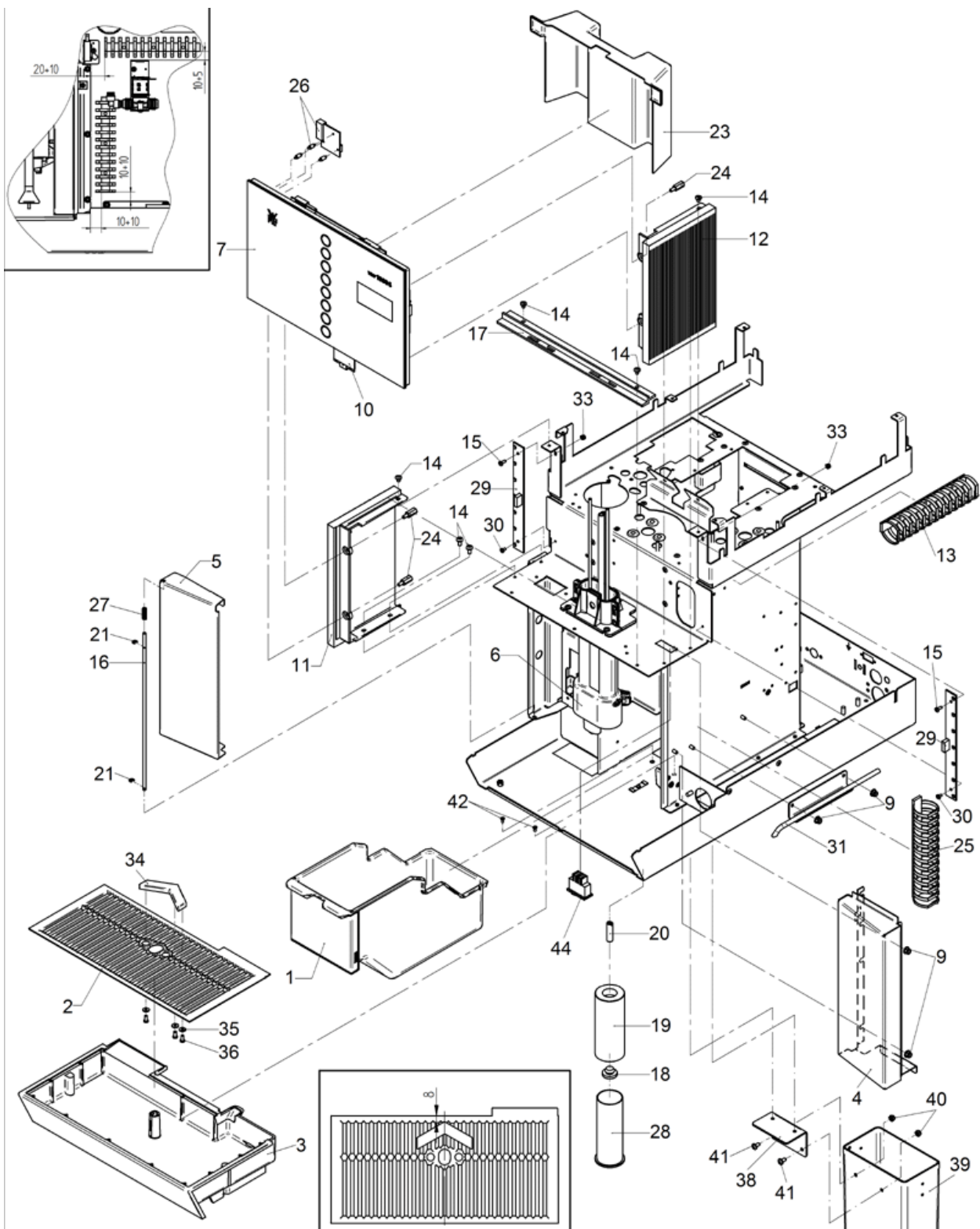


1800S

Verkleidungsteile 2
shroudings 2
éléments de chemisage 2

Zeichnung: 2 - 2
Ausgabe/Vers.: 2

29.07.2011



WMF 1800S

Verkleidungsteile 2
shroudings 2
éléments de chemisage 2

Zeichnung: **2 - 3**
Ausgabe/Vers.: **2**

29.07.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
35	00.0047.2193	Scheibe ISO 7093-1-3-20HV-1.4300	disk ISO 7093-1-3-20HV-1.4300	disque ISO 7093-1-3-20HV-1.4300		
36	00.0047.3651	K-Linsenschraube KA 35x8-WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 35x8-WN 1412-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, KA 35x8-WN 1412-A2		
37	00.0047.3105	Senkschraube ISO 7046-2-M3x6-1.4301-H nur bei Satz durch Theke	flat head screw ISO 7046-2-M3x6-1.4301-H nur bei Satz durch Theke	vis à tête fraisée ISO 7046-2-M3x6-1.4301-H nur bei Satz durch Theke		
38	33.2321.8000	Winkel Satz durch Theke nur bei Satz durch Theke	angle grounds disposal through counter only ground disposal through counter	angle évacuation de marc sous comptoir avec évacuation de marc sous comptoir		
39	33.1283.1100	Rohr nur bei Satz durch Theke	pipe only ground disposal through counter	tuyau avec évacuation de marc sous comptoir		
40	00.0047.2098	Sechskantmutter ISO 10511-M4-1.4301 - nur bei Satz durch Theke	hexagon nut ISO 10511-M4-1.4301 - only ground disposal through counter	écrou hexagonal ISO 10511-M4-1.4301 - avec évacuation de marc sous comptoir		
41	00.0047.3361	Flachkopfschraube ISO 7045-M 4x8-1.4301-H nur bei Satz durch Theke	flat head screw ISO 7045-M 4x8-1.4301-H only ground disposal through	vis à tête cylindrique ISO 7045-M 4x8-1.4301-H avec évacuation de marc sous comptoir		
42	00.0047.3105	Senkschraube ISO 7046-M3x6-1.4301-H - nur bei Satz durch Theke	flat head screw ISO 7046-M3x6-1.4301-H - nur bei Satz durch Theke	vis à tête fraisée ISO 7046-M3x6-1.4301-H - nur bei Satz durch Theke		
44	33.1659.3000	Taster	push button	touche		

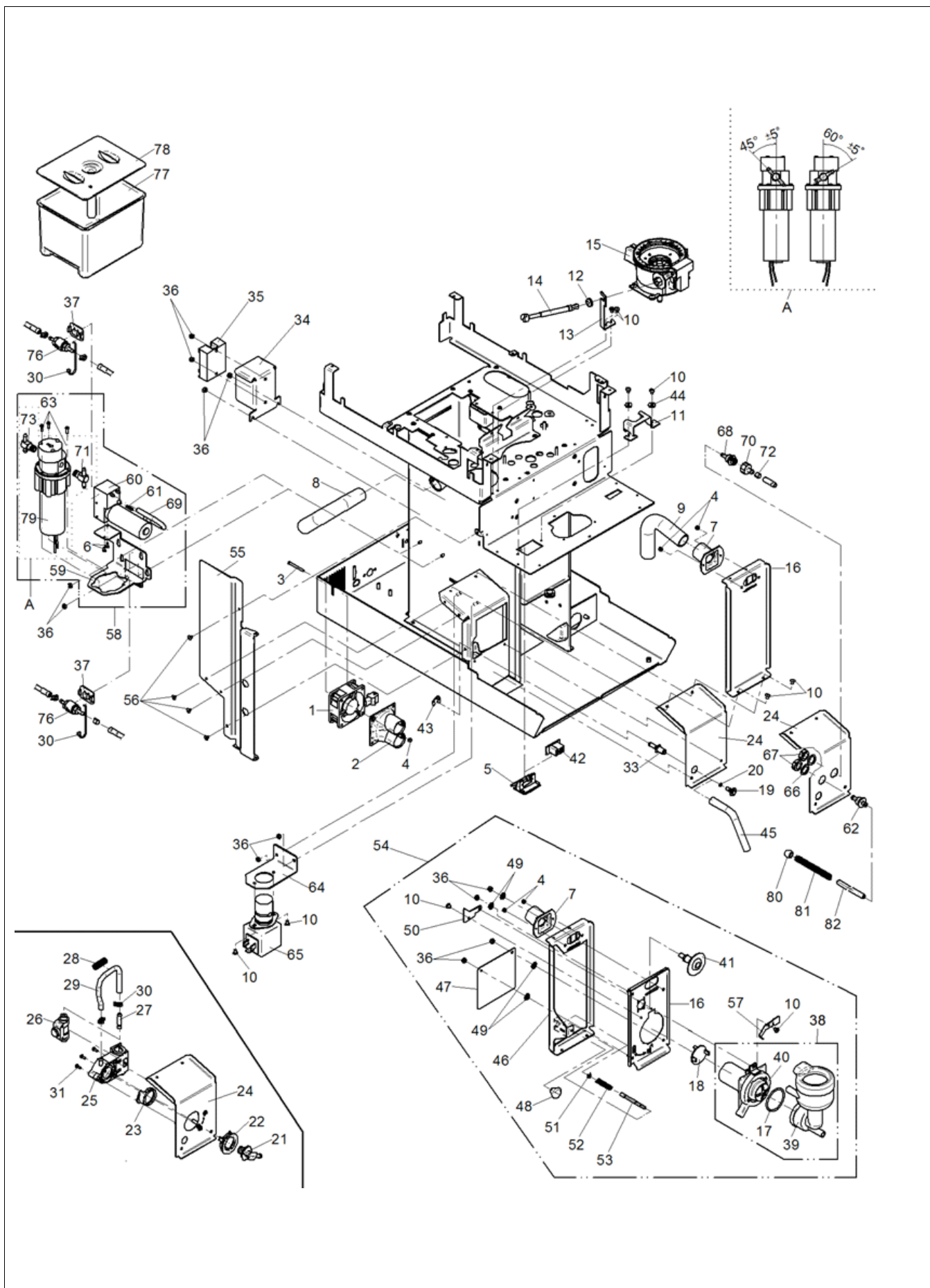


1800S

Verkleidungsteile 2
shroudings 2
éléments de chemisage 2

Zeichnung: **2 - 4**
Ausgabe/Vers.: **2**

29.07.2011



1800S

Einbauteile links
special fittings left
pièces d'installation à gauche

Zeichnung: 3 - 1
Ausgabe/Vers.: 3

17.04.2012

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2588.3000	Ventilator 24V LN AMP-Stift	ventilator 24V LN AMP-Stift	ventilateur 24V LN AMP-Stift		
2	33.2474.7000	Haube Ventilator	cover ventilator	couvercle ventilateur		
3	00.0047.3108	Senkschraube ISO 7046-2-M3x35-1.4301-H	countersunk screw ISO 7046-2-M3x35-1.4301-H	vis à tête fraisée ISO 7046-2-M3x35-1.4301-H		
4	00.0047.2097	Sechskantmutter ISO 10511-M3-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M3-1.4301		
5	33.2246.8000	Gehäuse KD-Anschluss	chamber KD connection	boîtier KD-Anschluss		
6	00.0047.3316	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x6-1.4301-H nur bei AMP	flat head screw ISO 7045-M3x6-1.4301-H nur bei AMP	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x6-1.4301-H nur bei AMP		
7	33.2273.0000	Haube	cover	couvercle		
8	00.0048.0042	Ablaufschlauch 500 mm	discharge hose 500 mm	tuyau pour écoulement 500 mm		
9	00.0048.0042	Ablaufschlauch 500 mm	discharge hose 500 mm	tuyau pour écoulement 500 mm		
10	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5-1.4301-H		
11	33.2290.3000	Winkel KD-Anschluss	angle KD connection	angle connecteur "Tester composants"		
12	33.1473.8000	Tülle	socket	écoulement		
13	33.2505.7000	Winkel, Halter Mühlenverstellung	angle plate,	angle,		
14	33.2504.9000	Bolzen Mühlenverstellung	bolt	boulon		
15		Mühle siehe Zeichnung 13	grinder see drawing 13	moulin voir un dessin 13		
16	33.2551.7000	Winkel ohne Mixer	angle	angle		
18	33.2465.1000	Entstörung Mixermotor	interference suppression mixer motor	suppresseur d'interférence de moteur mixer		
19	33.2508.8000	Verschlusschraube Entkalkung	locking screw descaling	vis d'arrêt pour détartier		
20	33.0398.5000	O-Ring	O-ring	joint torique		
21	33.2427.5000	Schlauchadapter Plug and Clean	adapter Plug and Clean	adaptateur Plug and Clean		
22	33.2308.4000	Abdeckung Plug and clean	cover Plug and Clean	calotte Plug and Clean		
23	33.2308.5000	Nocke Plug and Clean	Plug and Clean	Plug and Clean		
24	33.2564.1000	Aufnahme Plug and Clean Presto SB	receiver Plug and clean Presto SB	fixation Plug and clean Presto SB		
	33.2551.8000	Abdeckblech ohne Plug and clean	cover	couverture		
25	33.2308.3000	Gehäuse Plug and clean	chamber Plug and Clean	boîtier Plug and Clean		
26	33.2308.6000	2/2 Wegeventil Plug and clean	2/2 distributing valve Plug and Clean	2/2 distributeur Plug and Clean		
27	33.2308.7000	Schlauchnippel Plug and clean	hose nipple Plug and Clean	raccord tuyau Plug and Clean		
28	33.0190.3000	Feder Plug and clean	spring Plug and Clean	ressort Plug and Clean		
29	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 95 mm, Plug and Clean	silicone tubing Ø 5x1,5, 95 mm, Plug and clean	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 95 mm Plug and clean		
30	33.0649.3000	Kabelbinder	cable tie	serre câbles		
31	00.0047.3318	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x8-1.4301-H		
33	33.2508.7000	Nippel Entkalkung	nipple descaling	raccord à détartier		
34	33.2268.8000	Winkel SSR	angle SSR	angle SSR		
35	33.2260.3000	Heizrelais	Heat demand relay	Relais de chauffe		1
36	00.0047.2098	Sechskantmutter selbstsichernd DIN 985-M4-1.4301	hexagon nut DIN 985-M4-1.4301	écrou hexagonal DIN 985-M4-1.4301		
37	33.0344.9000	Kabelbefestiger nur bei Active Milk Power (AMP)	cable retaining clip only active milk power (AMP)	étrier de retenue pour câble		
38	33.2820.1000	Mixer komplett	Mixer compl.	mixeur compl.		1
39	33.2318.0000	Mixerbecher kompl.	mixer cup compl.	pot de mélangeur compl.		

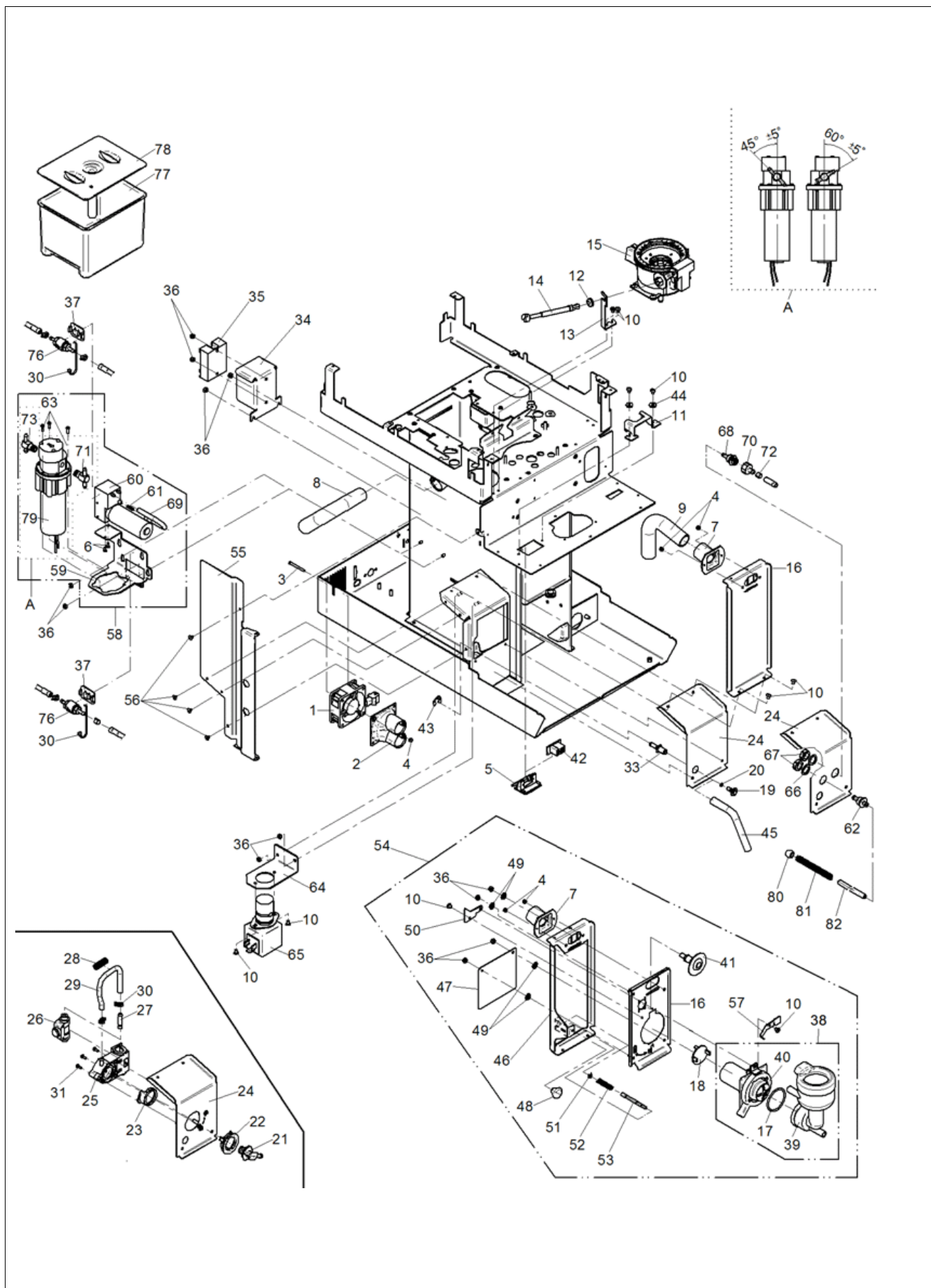


1800S

Einbauteile links
special fittings left
pièces d'installation à gauche

Zeichnung: 3 - 2
Ausgabe/Vers.: 3

17.04.2012



1800S

Einbauteile links
special fittings left
pièces d'installation à gauche

Zeichnung: 3 - 3
Ausgabe/Vers.: 3

17.04.2012

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
40	33.2317.9000	Motor mit Impeller	motor with impeller	moteur avec impelleur	1	
41	33.2269.1000	Schlauchanschluss komplett	Hose connector compl.	Raccord de tuyau compl.		
42	33.2260.4100	USB-Anschluss Master-Slave	USB-connection Master-Slave	connexion-USB Master-Slave		
43	00.0047.2247	Sicherungsscheibe DIN 6799-9-1.4122	safety disk DIN 6799-9-1.4122	rondelle d'arrêt DIN 6799-9-1.4122		
44	00.0047.2189	Scheibe DIN 7349-4,3-1.4301	washer DIN 7349-4,3-1.4301	rondelle DIN 7349-4,3-1.4301		
45	00.0048.0064	Silikonschlauch 8x2, 1500 mm, Entkalkungsschlauch n. f. Servicetechniker	silicone tubing 8x2, 1500 mm, Entkalkungsschlauch n. f. Servicetechniker	tuyau en silicone 8x2, 1500 mm, Entkalkungsschlauch n. f. Servicetechniker		
47	33.2564.0000	Platte Presto SB	plate Presto SB	plaque Presto SB		
48	33.1521.6200	Knopfgriff	knob	poignée		
49	33.2455.5000	Führung	guidance	guidage		
50	33.2455.3000	Platte	plate	plaque		
51	00.0047.2245	Sicherungsscheibe DIN 6799-4-1.4122	safety disk DIN 6799-4-1.4122	rondelle d'arrêt DIN 6799-4-1.4122		
52	33.0191.4000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
53	33.2455.6000	Welle	shaft	broche		
57	33.2587.0000	Winkel-Bajonettanschlag Schok Mixerbecher	angle lockingbar stop angle lockingbar stop mixer cup	jarret pêne arrêt jarret pêne arrêt pot de mélangeur		
60	33.2323.0000	Luftpumpe bei 3 kW, nur bei Active Milk Power (AMP)	air pump bei 3 kW, nur bei Active Milk Power (AMP)	pompe a air bei 3 kW, nur bei Active Milk Power (AMP)		
	33.2859.9000	0,4 mm Blende mit Schlauch	0,4 mm screen with tubing	0,4 mm écran avec tuyau		
61	33.2320.1000	Blende 0.4 bei 3 kW, nur bei Active Milk Power (AMP)	Screen 0.4 bei 3 kW, nur bei Active Milk Power (AMP)	Écran 0.4 bei 3 kW, nur bei Active Milk Power (AMP)		
62	33.2623.5000	Übergabenippel nur bei Active Milk Power (AMP)	cable bushing only active milk power (AMP)	passe-câble		
63	00.0047.3319	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x10-1.4301-H, nur bei AMP)	flat head screw ISO 7045-M3x10-1.4301-H, nur bei AMP)	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x10-1.4301-H, nur bei AMP)		
65	33.7007.1694	Schlauchquetschventil 24V, nur bei Active Milkpower	Hose clamping valve option Active Milkpower	Valve de serrage de tuyau option Active Milkpower		
66	33.0062.9000	Dichtring nur bei Active Milk Power (AMP)	gasket only active milk power (AMP)	joint		
67	33.0227.7000	Sechskantmutter G1/4, nur bei Active Milk Power	hexagon nut G1/4, only active milk power (AMP)	écrou hexagonal		
68	33.2623.2000	Befestigung für Blende mit O-Ring, nur bei Active Milk Power (AMP)	fastening	fortification		
	33.0397.0000	O-Ring	o-ring	joint torique		
69	00.0048.0063	Silikonschlauch 3x2x120 mm, nur bei Active Milk Power (AMP)	silicone tube 3x2x120 mm, only active milk power (AMP)	tuyau en silicone 3x2x120 mm, active milk Power (AMP)		
70	33.2623.1000	Blende 1,2 nur bei Active Milk Power (AMP)	panel 1,2 only active milk power (AMP)	calotte 1,2 active milk power (AMP)		
71	33.2854.6100	Anschlussnippel kompl. eingeklebt mit Mat.-Nr. 00 0048 7704 nur bei AMP				
72	33.2617.0000	Schlauchschelle nur bei Active Milk Power (AMP)	tube clamp only active milk power (AMP)	bande métallique du collier de serrage		
73	33.2854.6000	Anschlussnippel kompl. eingeklebt mit Mat.-Nr. 00 0048 7704, nur bei Active Milk Power (AMP)	spring	ressort		
76	33.2854.8000	Rückschlagventil komplett, nur bei Active Milk Power (AMP)	return valve compl., only active milk power (AMP)P	clapet antiretour compl., active milk power (AMP)		
	33.2197.8000	Rückschlagventil	return valve	clapet antiretour		

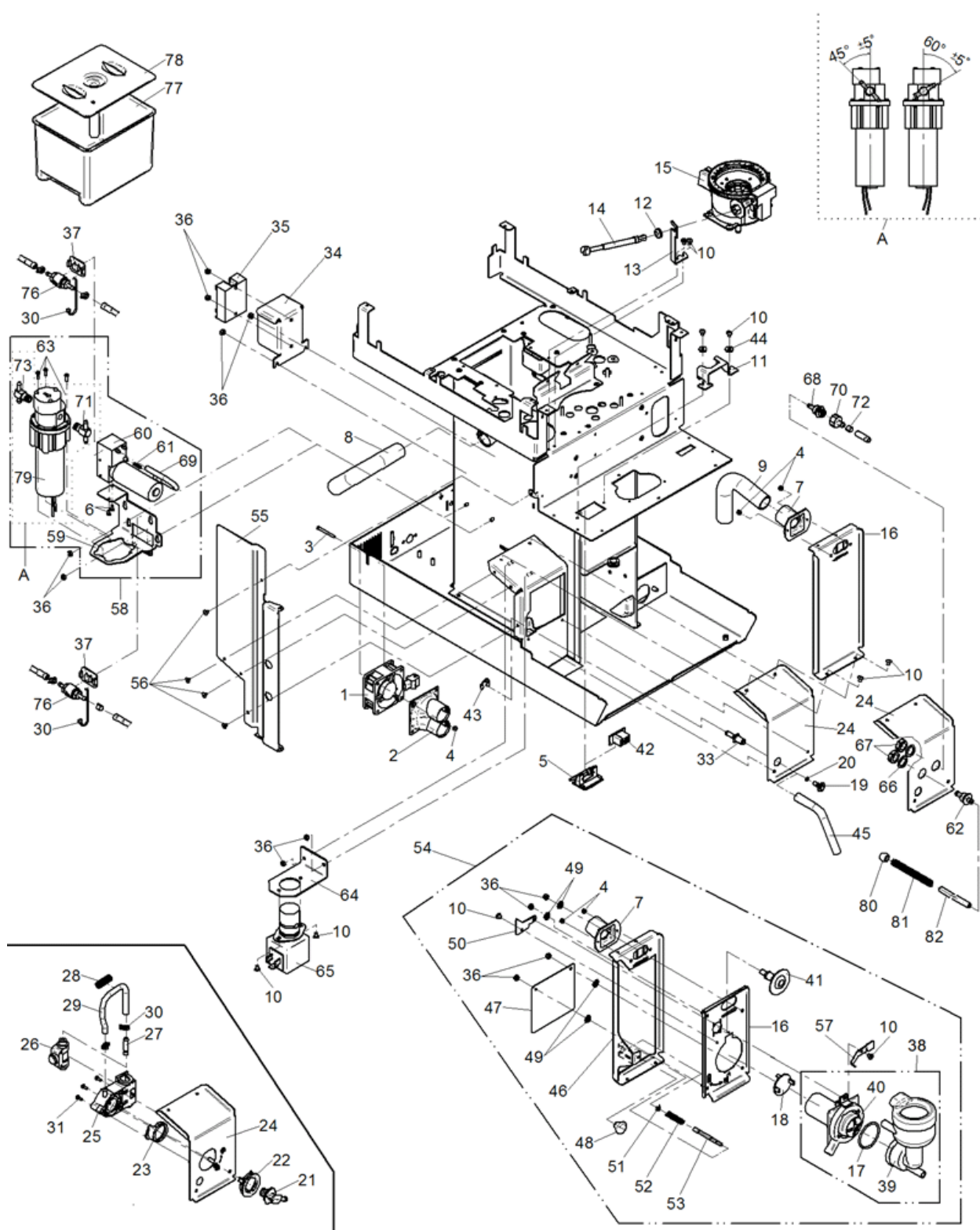


1800S

Einbauteile links
special fittings left
pièces d'installation à gauche

Zeichnung: **3 - 4**
Ausgabe/Vers.: **3**

17.04.2012

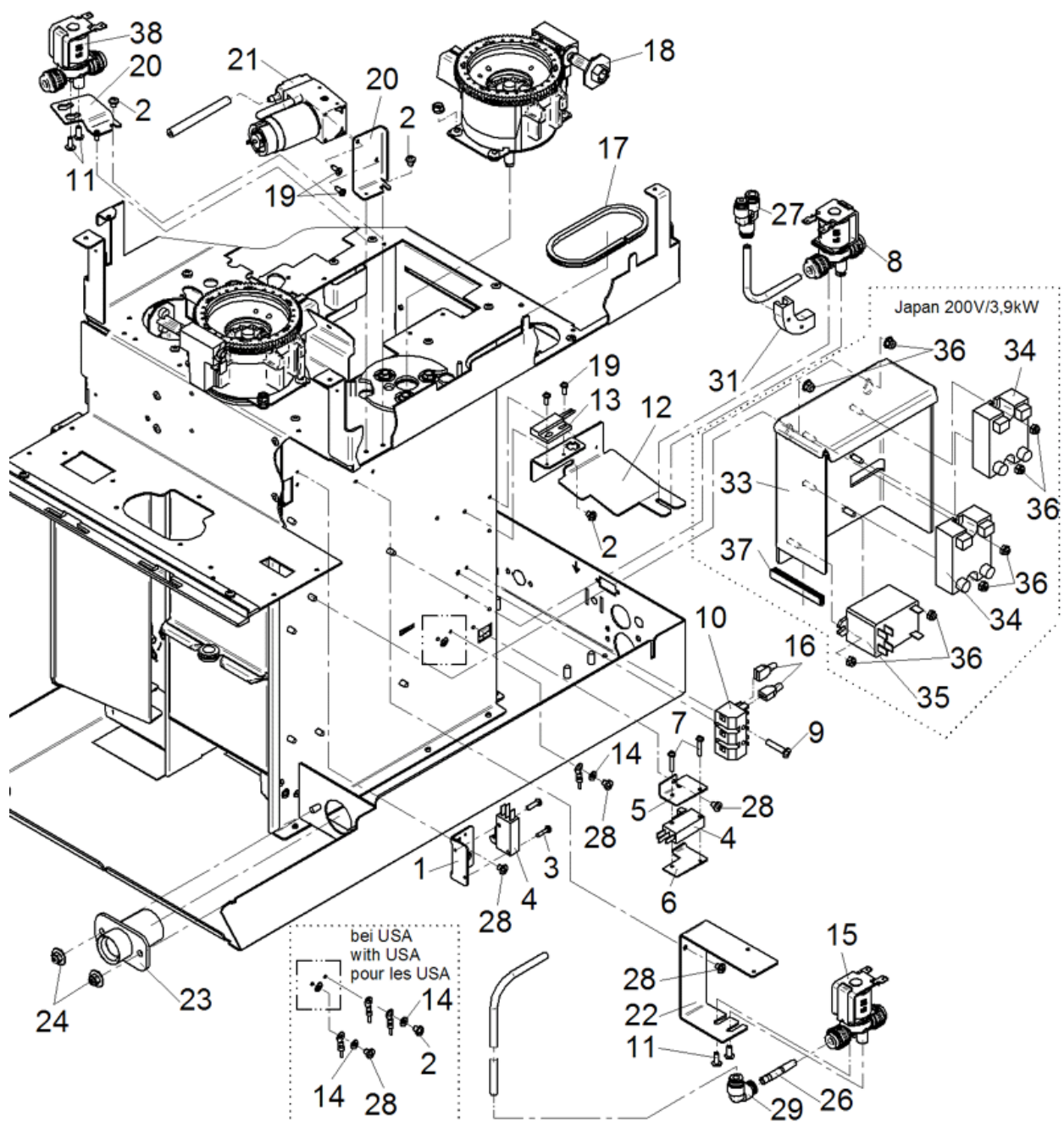


1800S

Einbauteile links
special fittings left
pièces d'installation à gauche

Zeichnung: 3 - 5
Ausgabe/Vers.: 3

17.04.2012



WMF 1800S

Einbauteile rechts
special fittings right
pièces d'installation à droite

Zeichnung: 4 - 1
Ausgabe/Vers.: 4

19.04.2012

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2267.0000	Winkel-Mikroschalter	Angle micro switch	Angle micorswitch		
2	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5-1.4301-H		
3	00.0047.3321	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x12-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x12-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x12-1.4301-H		
4	33.2217.2000	Mikroschalter	micro switch	micro contact		
5	33.2266.8000	Winkel-Mikroschalter	Angle micro switch	angle micorswitch		
6	33.2266.9000	Platte-Mikroschalter	Plate micro switch	Microinterrupteur		
7	00.0047.3322	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x16-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x16-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x16-1.4301-H		
8		Entspannventil siehe Zeichnung 8.1	see drawing 8.1			
9	00.0047.3370	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x22-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M 4x22-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x22-1.4301-H		
	00.0047.3365	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x16-1.4301-H (2x) bei USA und Japan	flat head screw ISO 7045-M4x16-1.4301-H (2x) bei USA und Japan	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x16-1.4301-H (2x) bei USA und Japan		
10	33.1636.9000	Steckschraubleiste 3P	binding screw ledge 3P	fixation de câbles, vissée 3P		
11	00.0047.3653	K-Linsenschraube D 4x10 WN 1411-A2	oval head tapping screw, for plastic D 4x10WN 1411-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, pour matière plastique D4x10 WN 1411-Az		
12	33.2507.0000	Winkel-Entspannventil Reedsensor	Angle easing valve Reedsensor	Angle vanne de décharge (3 voies) Reedsensor		
13	33.2262.6000	Kabel Reedschalter	cable reed switch	câbke reed contact		
14	00.0047.2251	Zahnscheibe DIN 6797- A 4,3 1.4300	toothed lock washer DIN 6797-A 4,3 1.4300	Rondelles dentées DIN-A 4,36797 1.4300		
15		Schäumerspülventil /Jetventil siehe Zeichnung 8.1	see drawing 8.1			
16	33.2218.5000	Flachsteckhülse 6,3 mmx,0,8mm vollisoliert	Male spade 6,3 mmx,0,8mm vollisoliert	Cas d'affilage plat 6,3 mmx,0,8mm vollisoliert		
17	00.0048.0090	Kantenschutz 228 mm	edge protection 228 mm	protège-bords 228 mm		
18		Mühle siehe Zeichnung 13.1	grinder see drawing 13.1	moulin		
19	00.0047.3316	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x6-1.4301-H		
20	33.2598.3000	Befestigungswinkel Belüftungsventil nur bei Active Milk Power				
21	33.2323.0300	Luftpumpe mit Blende 0,3 mm	pump with screen 0,3 mm	pompe avec écran 0,3 mm		
	33.2483.1000	Schlauch kompl. Mit Luftblende 0,3mm	tubing compl. Mit Luftblende 0,3 mm	tuyau compl. Mit Luftblende 0,3 mm		
22	33.2504.8000	Winkel Luftpumpe	angle plate pump	angle, pompe		
23	33.2297.8000	Tülle Tropfschale - Ablauf	adapter drip tray	adaptateur égouttoire		
24	00.0047.2101	Comby-Scheibe-Mutter M5 selbstsichernd A2K	Comby-disk-nut M5 selbstsichernd A2K	Comby-rondelle- écrou M5 selbstsichernd A2K		
26	33.2410.8000	Blende Ø0,8 mm, nur bei Schäumerspülung	restrictorØ 0,8 mm, only with foamer rinsing	restricteur Ø0,8 mm, seulement avec auto rinçage du mousseur		
	33.2410.7000	Blende Ø0,7 mm, nur bei Topping	panel Ø0,7 mm, only with topping	calotte Ø0,7 mm, seulement avec topping		
27	33.2293.4000	Steckverbinder Y- 6-6-4	coupling			
28	00.0047.3355	Flachkopfschraube ISO 7045 M4x4-1.4301	flat headed screw ISO 7045 M4x4-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045 M4x4-1.4301		
29	33.2021.5000	Steckanschluß Winkel 6-6, nur bei Schäumerspülung	connection angle 6-6, only with foamer rinsing	raccordement angle 6-6 seulement avec auto rinçage du mousseur		

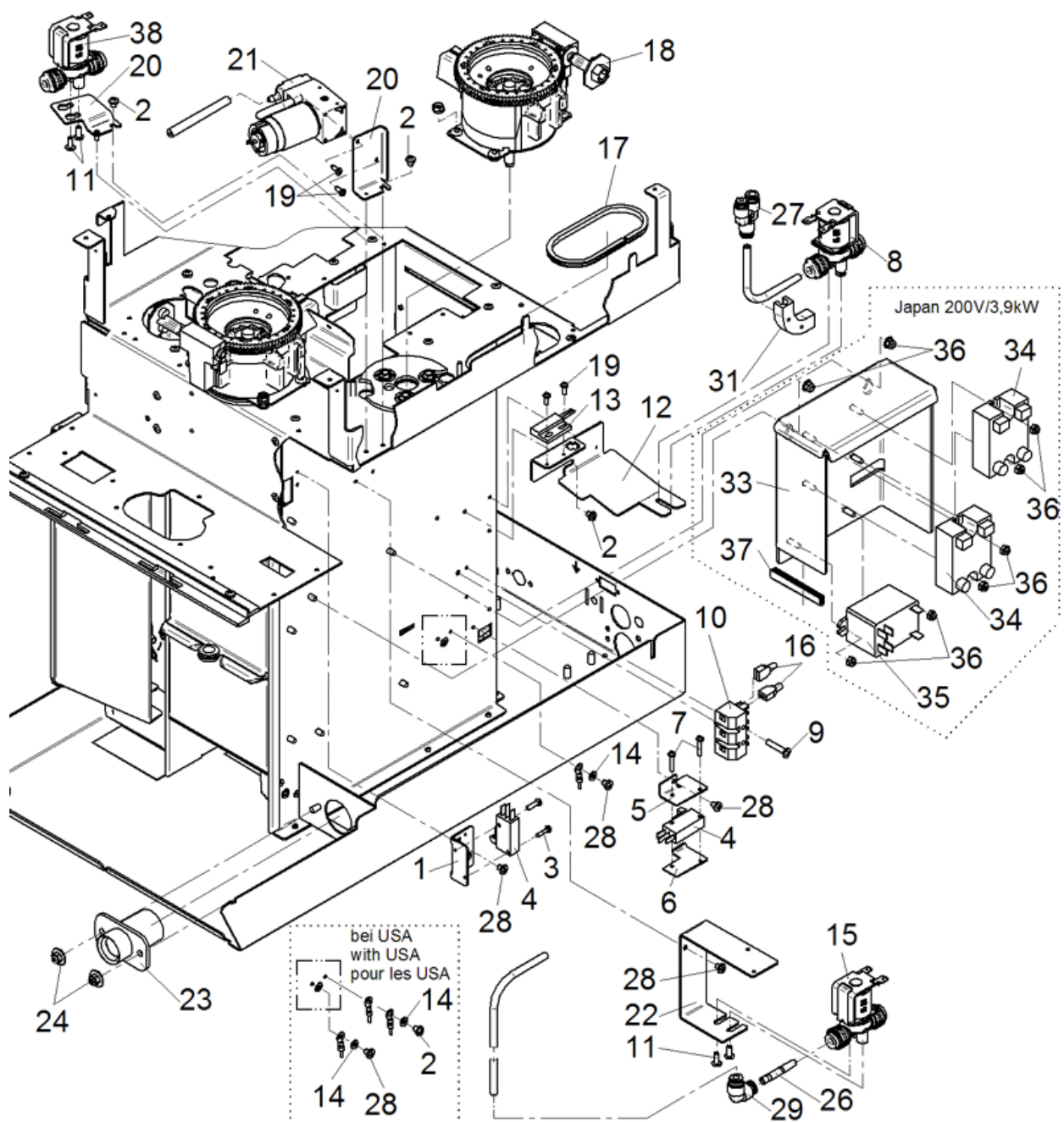


1800S

Einbauteile rechts
special fittings right
pièces d'installation à droite

Zeichnung: 4 - 2
Ausgabe/Vers.: 4

19.04.2012



WMF 1800S

Einbauteile rechts
special fittings right
pièces d'installation à droite

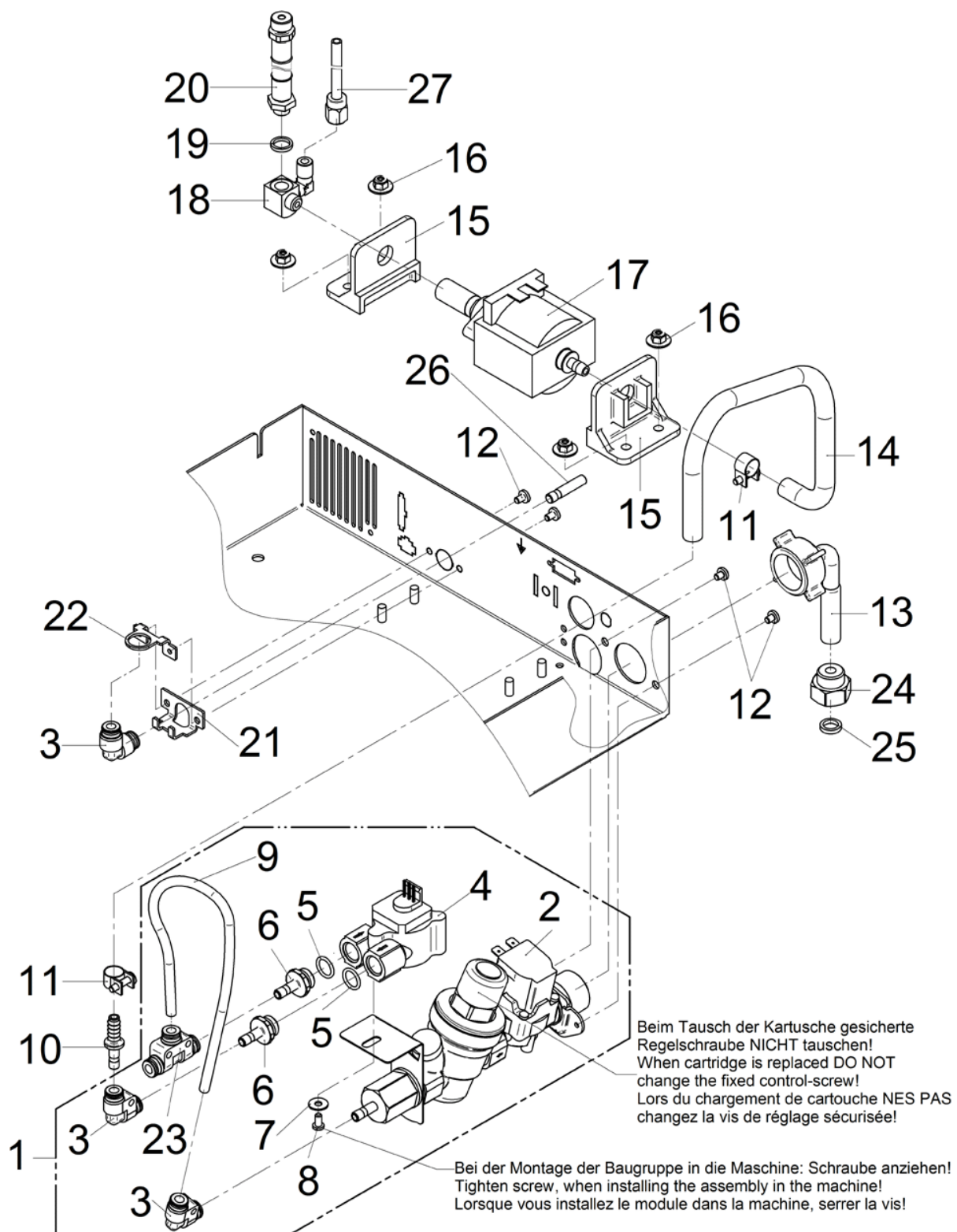
Zeichnung: 4 - 3
Ausgabe/Vers.: 4

19.04.2012

[illegible]



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2260.1300	Stromversorgung TPE ohne Freilauf	power supply TPE without free wheeling circuit	partie puissanceTPE sans circuit roue libre		1
2	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5-1.4301-H		
3	33.2262.2000	Kabel Freilaufkreis	cable free wheeling circuit	câble circuit roue libre		
4	00.0047.3618	K-Linsenschraube mit Scheibe D 2,2 x 6-WN 1411-A2	K-oval head screw D 2,2 x 6-WN 1411-A2	K-vis à tête bombée D 2,2 x 6-WN 1411-A2		
5	33.2264.4000	Kabeldurchführung	cable bushing	passe-câble		
6	33.0649.3000	Kabelbinder	cable tie	serre-câbles		
7	00.0048.0042	Ablaufschlauch 375 mm	discharge hose 375 mm	tuyau pour écoulement 375 mm		
8	33.2165.8000	Winkelstück	elbow	coude		
9	33.2442.0000	Sicherungsblech nicht bei USA	safety plate not for USA	tôle de sécurité		
10	00.0048.0042	Ablaufschlauch 1500 mm	discharge hose 1500 mm	tuyau pour écoulement 1500 mm		
17	00.0047.3355	Flachkopfschraube ISO 7045 M4x4-1.4301	flat headed screw ISO 7045 M4x4-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045 M4x4-1.4301		
18	00.0047.2098	Sechskantmutter ISO 10511-M4-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M4-1.4301		
19	33.1473.8000	Tülle	socket	écoulement		
 1800S					Einbauteile Rückseite special fittings back pièces d'installation dos	
					Zeichnung: 5 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					26.04.2011	



1800S

Festwasser
constant water supply
raccordement de l'eau constante

Zeichnung: 6 - 1
Ausgabe/Vers.: 2

29.07.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2822.6199	Sicherheitsgruppe kompl.	safety group compl.	Soupape de sécurité compl.		
2	33.2822.7199	Sicherheitsgruppe	safety group	Soupape de sécurité	1	
3	33.2021.5000	Steckanschluß Winkel- Steckverbinder 6-6	connection	raccordement	10	
4	33.2263.8000	Mengenmesser-DFM-1.15	flowmeter	Débimètre	1	
5	33.0395.4000	O-Ring (Typ 6014)	O-ring (typ 6014)	O-ring (typ 6014)		
6	33.2257.9000	Nippel	nipple	nipple		
7	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4-200HV- 1.4301	washer ISO 7093-1-4-200HV- 1.4301	rondelle ISO 7093-1-4-200HV- 1.4301		
8	00.0047.3627	K-Linsenschraube D 4,0x8-WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic D 4,0x8-WN 1412-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, D 4,0x8-WN 1412-A2		
9	00.0048.4956	Schlauch Ø 4x1-PTFE, 300 mm	tube Ø. 4x1-PTFE, 300 mm	tuyau Ø 4x1-PTFE, 300 mm		
10	33.2298.4000	Nippel	nipple	nipple		
11	33.2299.6000	Schlauchschelle	tube clamp	bande métallique du collier de serrage		
12	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5- 1.4301-H		
13	33.2292.1000	Schlauch	hose	tuyau		
	33.0302.5000	Dichtungsring für 3/4"	gasket	joint		
	33.0063.9000	Dichtungsring für 3/8"	gasket for 3/8"	joint 3/8"		
14	00.0048.0015	Silikonschlauch 6x3-ISO 3302- 1E2, 340 mm	silicone tube 6x3-ISO 3302-1E2, 340 mm	tuyau en silicone 6x3-ISO 3302- 1E2, 340 mm		
15	33.2264.7000	Halterung Schwingankerpumpe	holding device oscillation pump	fixation Pompe d'ancre d'oscillation		
16	00.0047.2101	Comby-Scheibe-Mutter M5 selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M5 selbstsichernd- A2K	Comby-rondelle- écrou M5 selbstsichernd-A2K		
17	33.2251.4000	Schwingankerpumpe	oscillation pump	Pompe d'ancre d'oscillation	1	
18	33.2299.5000	Nippel eingeklebt mit Rohrgewindedichtung 00.0048.7704	nipple stuck in with a 00 0048 7704	nipple collé avec colle 00 0048 7704		
	33.2814.9099	Nippel komplett eingeklebt mit Rohrgewindedichtung Mat.-Nr. 00 0048 7704 nur bei Schäumerspülung	nipple compl. stuck in with 00 0048 7704, only with foamer- rinsing	nipple compl. collé avec colle 00 0048 7704 ringage du mousseur		
19	33.1555.8000	Dichtring	gasket	joint		
20	33.2253.5000	Schlauch kompl.	hose compl.	tuyau compl.	1	
21	33.2528.1000	Winkel 1, Dampfübergabe nur bei externem Plug&Clean	angle plate 1 only with extern Plug&Clean	équerre 1 avec Plug&Clean externe		
22	33.2528.2000	Winkel 2 Dampfübergabe nur bei externem Plug&Clean	angle plate 2 only with extern Plug&Clean	équerre 2 avec Plug&Clean externe		
23	33.1445.7000	Steckanschluss T-Steckverbinder 6- 6-6	6-6-6 T-piece connector	raccord en T 6-6-6	10	
24	33.2537.2000	Nippel innen 9/16-24 UNEF, aussen G3/8, nur für USA	nipple inner 9/16-24 UNEF, outer G3/8, only for USA	nipple intérieur 9/16-24 UNEF, extérieur G3/8, seulement pour les EEUU		
25	33.2537.3000	Dichtung nur für USA	gasket only for USA	joint seulement pour les USA		
26	33.2133.4000	Stift nur für externem Plug and clean	pin Plug and clean extern	goupille plug and clean externe		
27	33.2814.8000	Schlauch komplett	tubing compl.	tuyau compl.		

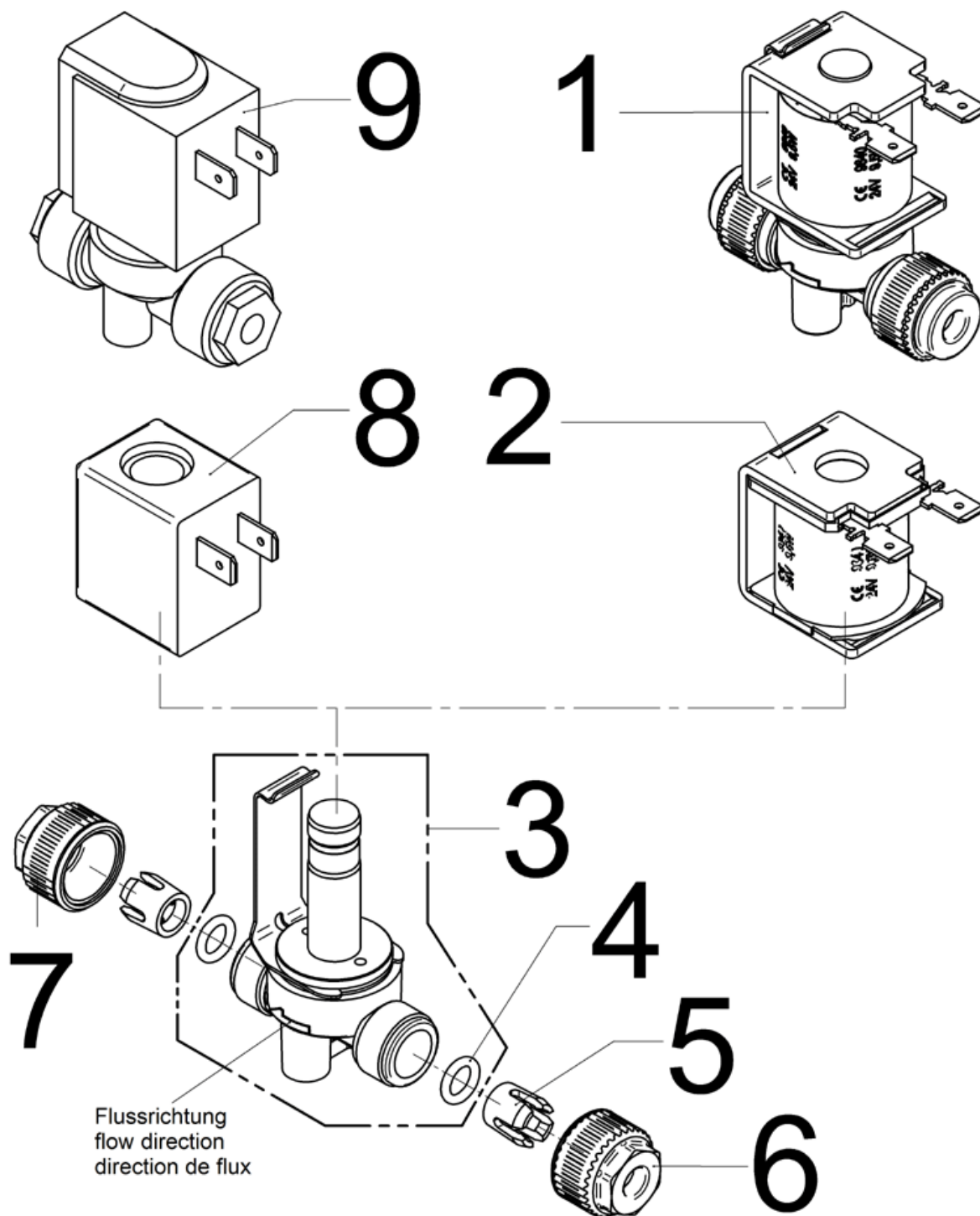


1800S

Festwasser
constant water supply
raccordement de l'eau constante

Zeichnung: **6 - 2**
Ausgabe/Vers.: **2**

29.07.2011



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
2	33.2274.7000	Magnetkörper nicht ummantelt für die Ventile 33 2273 5000 und 33 2274 8000	solenoid for valves 33 2273 5000 and 33 2274 8000, valve without capsule	Solénoïde pour toutes les vannes 33 2273 5000, 33 2274 8000, vannes sans capsule	2	
3	33.2273.9000	2/2 Magnetventil Ersatzventil ohne Magnet NW2,5mm, Hub 0,75 mm (Heisswasser-,Brüh-,Dampfkesselzulauf-,Jet-,Schok,Schäumerv. Belüftungsventil AMP	2/2 solenoid valve repair set spare valve without solenoid NW 2,5, Hub 0,75 mm (valve for hot water-, brewing-, steam boiler supp	2/2 jeu de réparation valve vanne de rechange sans solénoïde NW2,5,Hub0,75mm(valves: d'infusion-,d'alimentation , chaudière à v	2	
	33.2274.5000	2/2 Magnetventil Ersatzventil ohne Magnet, NW 2,5 mm, Hub 1,20 mm (Entspannventil)	2/2 solenoid valve repair set spare valve without solenoid NW2,5mm, Hub 1,20mm (pressure release valve)	2/2 jeu de réparation valve vanne de rechange sand solénoïde, NW2,5mm, Hub1,20mm (vanne de purqe)	2	
	33.2274.9000	Ersatzventil ohne Magnet, NW 4,5 mm, Hub 1,20 mm (Cappuccino-, Steamerventil) Spülventil AMP	spare valve without solenoid NW 4,5 mm, Hub 1,20 mm (cappuccino-, Auto-steam wand valves)	vanne de rechange sans solénoïdeNW 4,5 mm, Debit 1,20 mm (vanne de cappuccino et vanne buse vapeur automatique	2	
4	33.2274.0000	O-Ring für 6er Anschluss (für Ersatzventile 33 2273 9000 und 33 2274 5000)	O-ring for 6 mm connection (for spare valve 33 2274 9000)	joint torique pour connexion 6 mm (pour vanne de rechange 33 2274 9000)	10	
	33.2275.3000	O-Ring-8 für 8er-Anschluss (für Ersatzventil 33 2274 9000)	O-ring-8 for 8 mm connection (for spare valve 33 2274 9000)	joint torique-8 pour connexion 8 mm (pour vanne de rechange 33 2274 9000)	10	
5	33.2274.2000	Klemmring für 6er Anschluss (für Ersatzventile 33 2273 9000 und 33 2274 5000)	locking ring for 6 mm connection (for spare valves 33 2273 9000 and 33 2274 5000)	anneau de serrage pour connexion 6 mm (pour vanne de rechange 33 2273 9000, 33 2274500)	10	
	33.2275.2000	Klemmring-8 für 8er-Anschluss (für Ersatzventil 33 2274 9000)	locking ring-8 for 8 mm connection (for spare valve 33 2274 9000)	anneau de serrage-8 pour connexion 8 mm (pour vanne de rechange 33 2274 9000)	10	
6	33.2274.1000	Überwurfmutter Farbe: weiss, für 6er Anschluss (für Ersatzventile 33 2273 9000 und 33 2274 5000)	union nut white, for 6 mm connection (for spare valves 33 2273 9000 and 33 2274 5000)	écrou-raccord blanche, pour connexion 6 mm (pour vanne de rechange 33 2273 9000, 33 2274500)	5	
	33.2275.0000	Überwurfmutter-8 weiss für 8er-Anschluss (für Ersatzventil 33 2274 9000)	union nut-8 white for 8 mm connection (for spare valve 33 2274 9000)	écrou-raccord-8 blanche pour connexion 8 mm (pour vanne de rechange 33 2274 9000)	5	
7	33.2274.4000	Überwurfmutter schwarz, für 6er Anschluss (für Ersatzventile 33 2273 9000 und 33 2274 5000)	union nut black,for 6 mm connection (for spare valves 33 2273 9000 and 33 2274 5000)	écrou-raccord noir, pour connexion 6 mm (pour vanne de rechange 33 2273 9000, 33 2274500)	5	
	33.2275.1000	Überwurfmutter schwarz für 8er-Anschluss (für Ersatzventil 33 2274 9000)	union nut black for 8 mm connection (for spare valve 33 2274 9000)	écrou-raccord noir pour connexion 8 mm (pour vanne de rechange 33 2274 9000)	5	



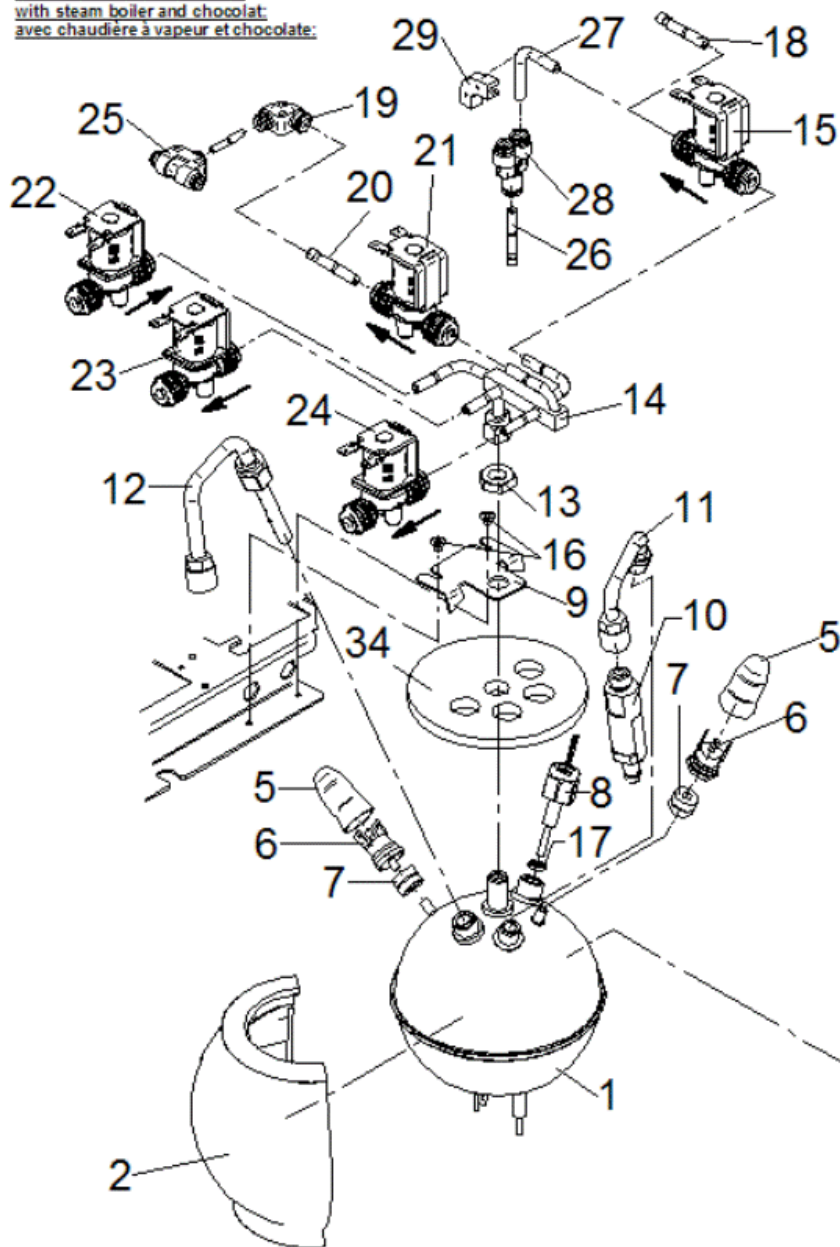
1800S

Magnetventil
solenoid valve
électrovanne

Zeichnung: **7 - 2**
Ausgabe/Vers.: **2**

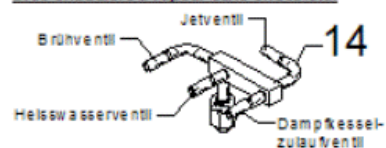
26.04.2011

mit Dampfkessel und Schok:
with steam boiler and chocolat:
avec chaudière à vapeur et chocolate:



ACHTUNG: Flussrichtung Ventile beachten!
ATTENTION: see flow direction of valves!
ATTENTION: regardez la direction des vannes!

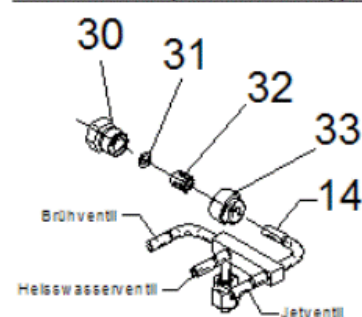
mit Dampfkessel ohne Schok:
with steam boiler without chocolat:
avec chaudière à vapeur sans chocolate:



ohne Dampfkessel mit Schok/Topping:
without steam boiler with chocolat/topping:
sans chaudière à vapeur avec chocolate/topping:



ohne Dampfkessel und Schok/Topping:
without steam boiler and chocolat/topping:
sans chaudière à vapeur et chocolate/topping:



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2276.6099	Heisswasserkessel 230 V, 2,9 kW	hot water boiler 230 V, 2,9 kW	chauffe-eau 230 V, 2,9 kW		
	33.2276.6199	Heisswasserkessel 230 V, 2,9 kW, mit Zertifikat nur für UK	hot water boiler 230 V, 2,9 kW, UK	bouilloire chauffe-eau 230 V, 2,9 kW, UK		
2	33.2616.3100	Isolierung mit Loch	insulation	isolation		
3	33.2616.3000	Isolierung	insulation	isolation		
4	33.2273.2000	Kabelbinder 368 mm	cable clip 368 mm	attache-câbles 368 mm		
5	33.2263.5000	Schutztülle	protective overcoat	Douille de protection	10	
6	33.2263.6000	Temperaturbegrenzer max. Anzugsmoment 100Ncm	temperature limiter max. fastening torque 100 Ncm	limiteur de température max. 100 Ncm	2	
7	33.7006.5135	Befestigung Temperaturbegrenzer	fastening temperature limiter	Serrage limiteur de température	2	
8	33.2262.4000	Temperaturfühler	temperature sensor	Sonde de température	1	
9	33.2315.4000	Winkel Kesselhalterung	angle steam boiler	angle chaudière		
10	33.2297.0000	Sicherheitsventil 16 bar	safety valve 16 bar	soupape de joint 16 bar	1	
	33.2297.0199	Sicherheitsventil Certified 16bar (nur UK)	safety valve certified 16bar (only UK)	soupape de joint cert. 16bar (UK)		
11	33.2298.7000	Rohr komplett	pipe compl.	tuyau compl.		
12	33.2272.1000	Speiseleitung Heißwasserkessel	feed pipe boiler	tuyau d'alimentation chaudière	1	
13	33.2254.5000	Überwurfmutter M12X1-SW19	union nut M12X1-SW19	écrou-raccord M12X1-SW19		
14	33.2504.7000	Anschlussstück, für 5 Ventile	connection, for 5 valves	raccord, à 5 vannes		
	33.2822.8000	Anschlussstück für 4 Ventile	connection for 4 valves	raccordement à 4 vannes		
15		Schokventil siehe Zeichnung 8.1	solenoid valve see drawing 8.1	vanne magnétique		
16	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5- 1.4301-H		
17	33.7006.8423	Dichtung Durchmesser 8x11,5x1 Cu	gasket Diameter 8x11,5x1 Cu	joint Diamètre 8x11,5x1 Cu		
18	33.2410.8000	Blende Ø0,8 mm, nur bei Schok	restrictorØ 0,8 mm, only with schok	restricteur Ø0,8 mm, seulement avec schok		
19	33.2033.5000	Steckanschluß Winkel 6-4	connection angle 6-4	raccordement angle 6-4		
20	33.2411.0000	Blende 1,0	panel 1,0	calotte 1,0		
21		Jetventil siehe Zeichnung 8.1	jet valve see drawing 8.1	vanne de jet regardez le dessin 8.1		
22		Brühventil siehe Zeichnung 8.1, Entgegen der Flussrichtung einbauen	brewing valve see drawing 8.1 mounted contrary of flow direction	vanne d'infusion regardez le dessin 8.1, installée dans sens inverse du flux		
23		Heisswasserventil siehe Zeichnung 7	hot water valve see drawing 7	vanne d'eau chaude regardez le dessin 7		
24		Dampfkesselzulaufventil siehe Zeichnung 7	steam boiler supply valve see drawing 7	vanne d'alimentation chaudière le vapeur regardez le dessin 7		
25	33.2049.0000	Steckanschluß T4-4-4	connection T 4-4-4	raccordement T 4-4-4		
26	33.2411.0000	Blende 1,0 nur bei Topping	panel 1,0	calotte 1,0		
27	00.0048.4956	Schlauch 4x1x90 mm nur bei Topping	tube 4x1x90 mm only topping	tuyau 4x1x90 mm, topping		
28	33.2293.4000	Steckverbinder Y- 6-6-4 nur bei Topping	coupling Y- 6-6-4 only topping	Y- 6-6-4 topping		
29	33.2229.4000	Schlauchstütze 6er nur bei Topping	Tube support elbow 6er	Appui de tuyau 6er		
30	33.2295.3000	Verschlusschraube	screw plug	vis de fermeture		
31	33.2274.0000	O-Ring	O-ring	joint torique		
32	33.2274.2000	Klemmring	locking ring	anneau de serrage		
33	33.2274.1000	Überwurfmutter M15X1 weiss	union nut M15x1 white	écrou-raccord M15x1 blanche		



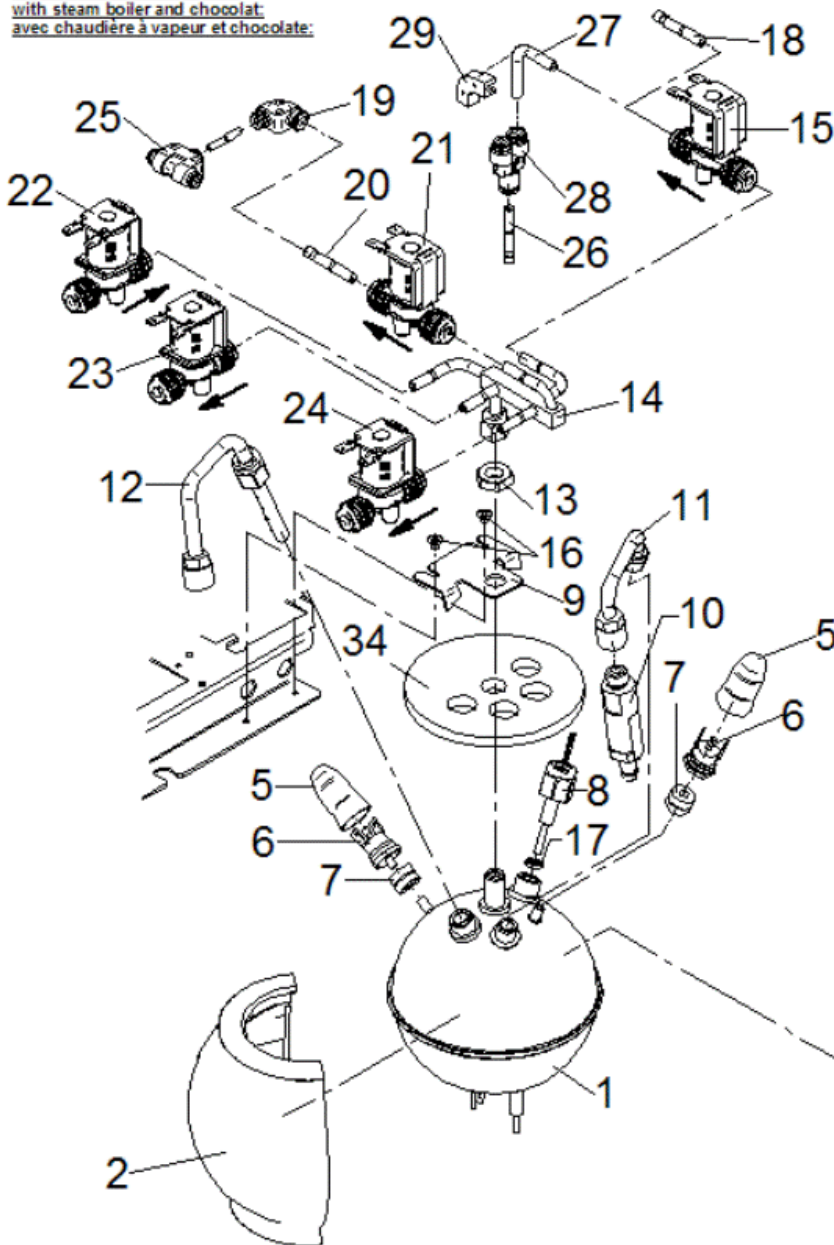
1800S

Heisswasserkessel
Hot water boiler
chauffe-eau

Zeichnung: **8 - 2**
Ausgabe/Vers.: **4**

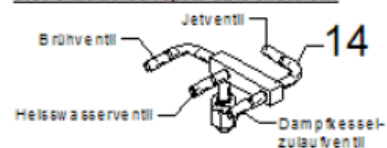
11.07.2012

mit Dampfkessel und Schok:
with steam boiler and chocolat:
avec chaudière à vapeur et chocolate:

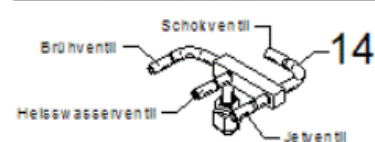


ACHTUNG: Flussrichtung Ventile beachten!
ATTENTION: see flow direction of valves!
ATTENTION: regardez la direction des vannes!

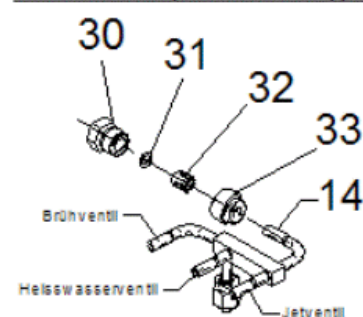
mit Dampfkessel ohne Schok:
with steam boiler without chocolat:
avec chaudière à vapeur sans chocolate:



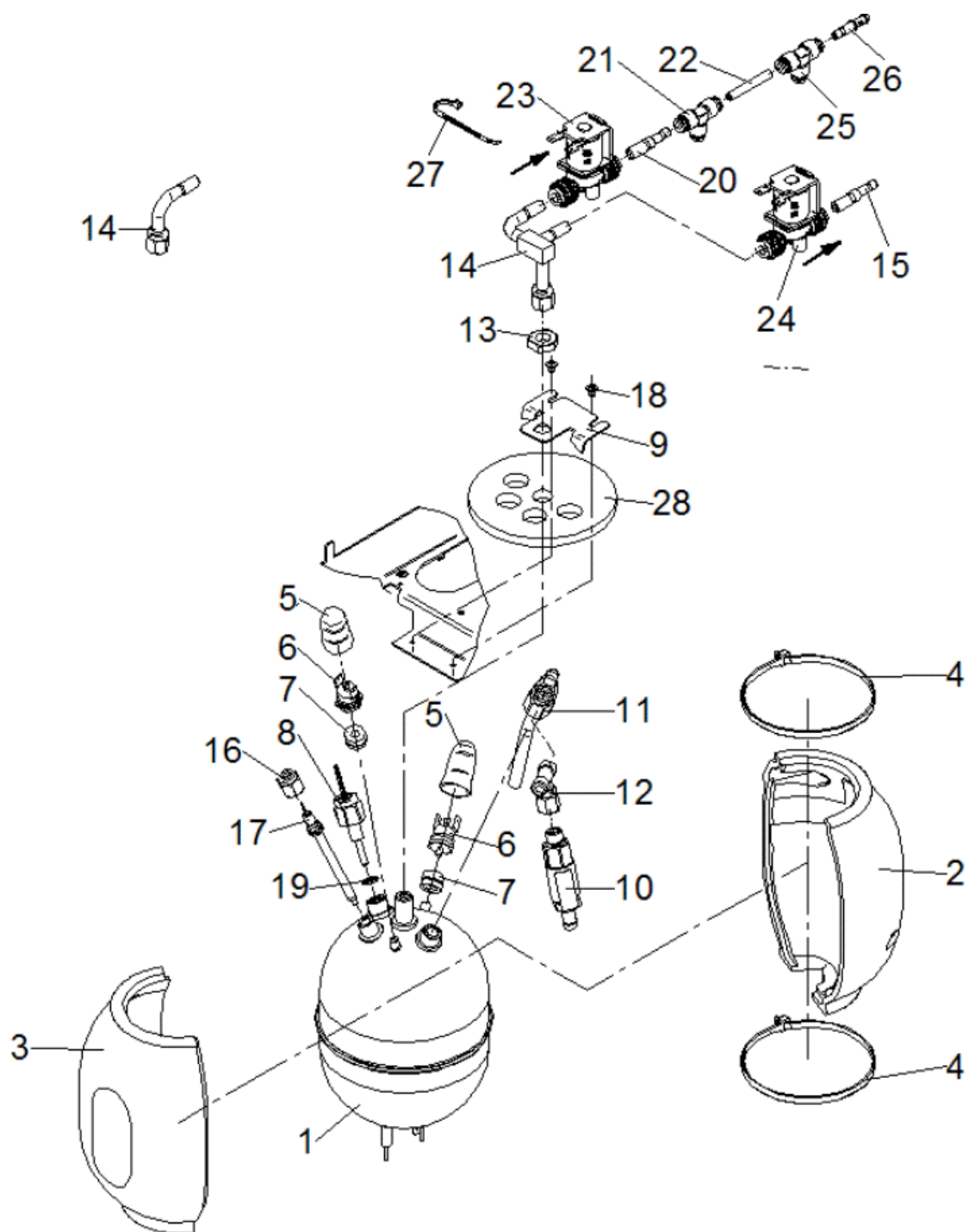
ohne Dampfkessel mit Schok/Topping:
without steam boiler with chocolat/topping:
sans chaudière à vapeur avec chocolate/topping:



ohne Dampfkessel und Schok/Topping:
without steam boiler and chocolat/topping:
sans chaudière à vapeur et chocolate/topping:



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
34	33.2644.4000	Kesselisolierung Deckel	insulation lid	Isolation chaudière vapeur couverture		



ACHTUNG: Flussrichtung Ventile beachten!
 ATTENTION: see flow direction of valves!
 ATTENTION: regardez la direction des vannes!



1800S

Dampfkessel
 Steam boiler
 chaudière à vapeur

Zeichnung: 9 - 1
 Ausgabe/Vers.: 4

11.07.2012

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2277.6099	Dampfkessel 230V, 2,9 kW	steam boiler 230V, 2,9 kW	chaudière à vapeur 230V, 2,9 kW	1	
	33.2277.6199	Dampfkessel 230V, 2,9kW, mit Zertifikat nur fürUK	Steam boiler 230V, 2,9kW, mit Zertifikat nur fürUK	Chaudière vapeur 230V, 2,9kW, mit Zertifikat nur fürUK		
2	33.2616.2100	Isolierung mit Loch	insulation	insolation		
3	33.2616.2000	Isolierung	insulation	isolation		
4	33.2273.2000	Kabelbinder 368 mm	cable clip 368 mm	attache-câbles 368 mm		
5	33.2263.5000	Schutztülle	protective overcoat	Douille de protection		
6	33.2263.6000	Temperaturbegrenzer max. Anzugsmoment 100Ncm	temperature limiter max. fastening torque 100 Ncm	limiteur de température max. 100 Ncm		
7	33.7006.5135	Befestigung Temperaturbegrenzer	fastening temperature limiter	Serrage limiteur de température		
8	33.2262.4000	Temperaturfühler	temperature sensor	Sonde de température		
9	33.2315.4000	Winkel Kesselhalterung	angle steam boiler	angle chaudière		
10	33.2879.9099	Sicherheitsventil 5 bar	safety valve 5 bar	soupape de joint 5 bar		
	33.2879.9199	Sicherheitsventil Certified 5bar (nur UK)	safety valve certified 5bar (only UK)	soupape de joint cert. 5bar (only UK)		
11	33.2298.6000	Rohr komplett	pipe compl.	tuyau compl.		
12	33.2646.6000	Verschraubung T-Stück	fitting T-piece	vermeture pièce en T		
13	33.2254.5000	Überwurfmutter M12X1-SW19	union nut M12X1-SW19	écrou-raccord M12X1-SW19	10	1
14	33.2507.1000	Rohr komplett, bei 2,9kW, für 1 Ventil	pipe compl., bei 2,9kW for 1 valve	tuyau compl., bei 2,9kW, pour 1 vannes magnétique		
	33.2507.2000	Anschlussstück, für 2 Ventile, nur bei Active Milk Power	connection, for 2 valves, only Active Milk Power	raccord, pour 2 vannes magnétique, Active Milk Power	10	1
15	33.2591.8000	Blende 1,8 AVS-Buschjost nur bei Active Milk Power	panel 1,8 AVS-Buschjost only Active Milk Power	calotte 1,8 AVS-Buschjost Active Milk Power		
16	33.2290.6000	Überwurfmutter M12x1-SW19	union nut M12X1-SW19	écrou-raccord M12X1-SW19	10	1
17	33.2820.5199	Elektrode komplett	electrode compl.	électrode compl.		
18	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5- 1.4301-H	10	
19	33.7006.8423	Dichtung Durchmesser 8x11,5x1 Cu	gasket Diameter 8x11,5x1 Cu	joint Diamètre 8x11,5x1 Cu		
20	33.2507.6000	Schlauchnippel, AVS-Buschjost, nur bei P&C	hose nipple, AVS-Buschjost, only for P&C	raccord tuyau, AVS-Buschjost, P&C		
	33.2503.1000	Blende Schlauchnippel 3,1 AVS Buschjost, nur bei Active Milk Power	panel hose nipple 3,1 AVS Buschjost., only active milk power	calotte raccord tuyau AVS Buschjost, 3,1, active milk power		
21	33.1445.7000	T-Stück 6-6-6, nur bei Schäumerspülung	T-piece 6-6-6	pièce en T 6-6-6		
22	00.0048.4956	Schlauch 4x1x35 mm, nur bei P&C	tube 4x1x35 mm, nur bei P&C	tuyau 4x1x35 mm, nur bei P&C		
23		Cappuccinoventil siehe Zeichnung 8.1 Magnetspule parallel zum Brühermotor einbauen. Siehe Montageanweisung A_LM_11032	cappuccino valve see drawing 8.1	cappuccino vanne regardez le dessin 8.1		
24		Spülventil Active Milk Power siehe Zeichnung 8.1 nur bei Active Milk Power				
25	33.1445.7000	T-Stück 6-6-6 nur bei P&C	T-piece 6-6-6 nur bei P&C	pièce en T 6-6-6 nur bei P&C		
26	33.2509.5000	Schlauchnippel Mit Blende 2,3	hose nipple with panel 2,3	raccord tuyau calotte 2,3		
27	33.0649.3000	Kabelbinder Blende Ventil (Pos. 23 und 24), mit Kabelbinder gegen verdrehen sichern.s. Montageanw.A LM 110321 V	cable clip	attache de câbles		
28	33.2644.4000	Kesselisolierung Deckel	insulation lid	Isolation chaudière vapeur couvercle		

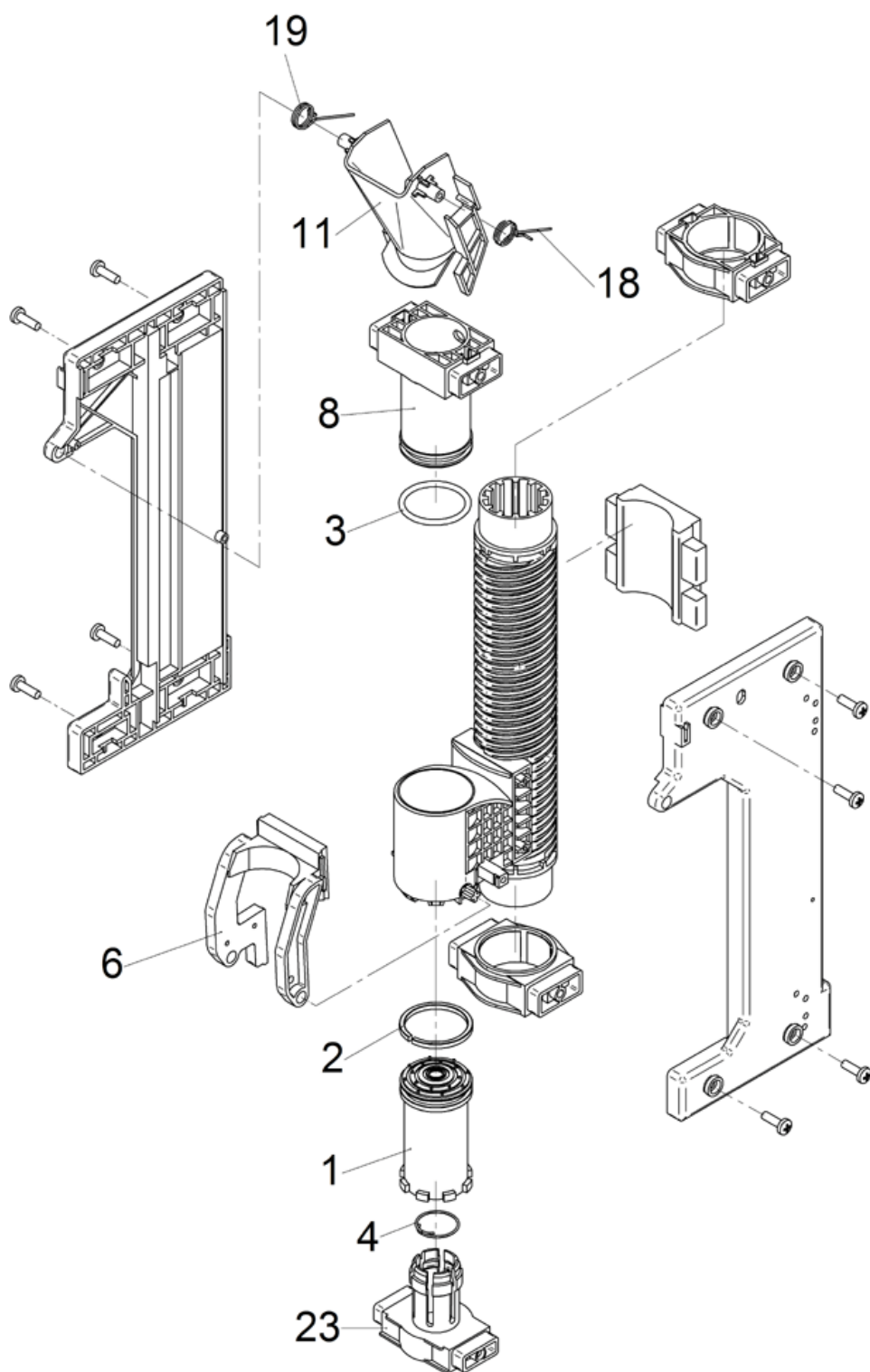


1800S

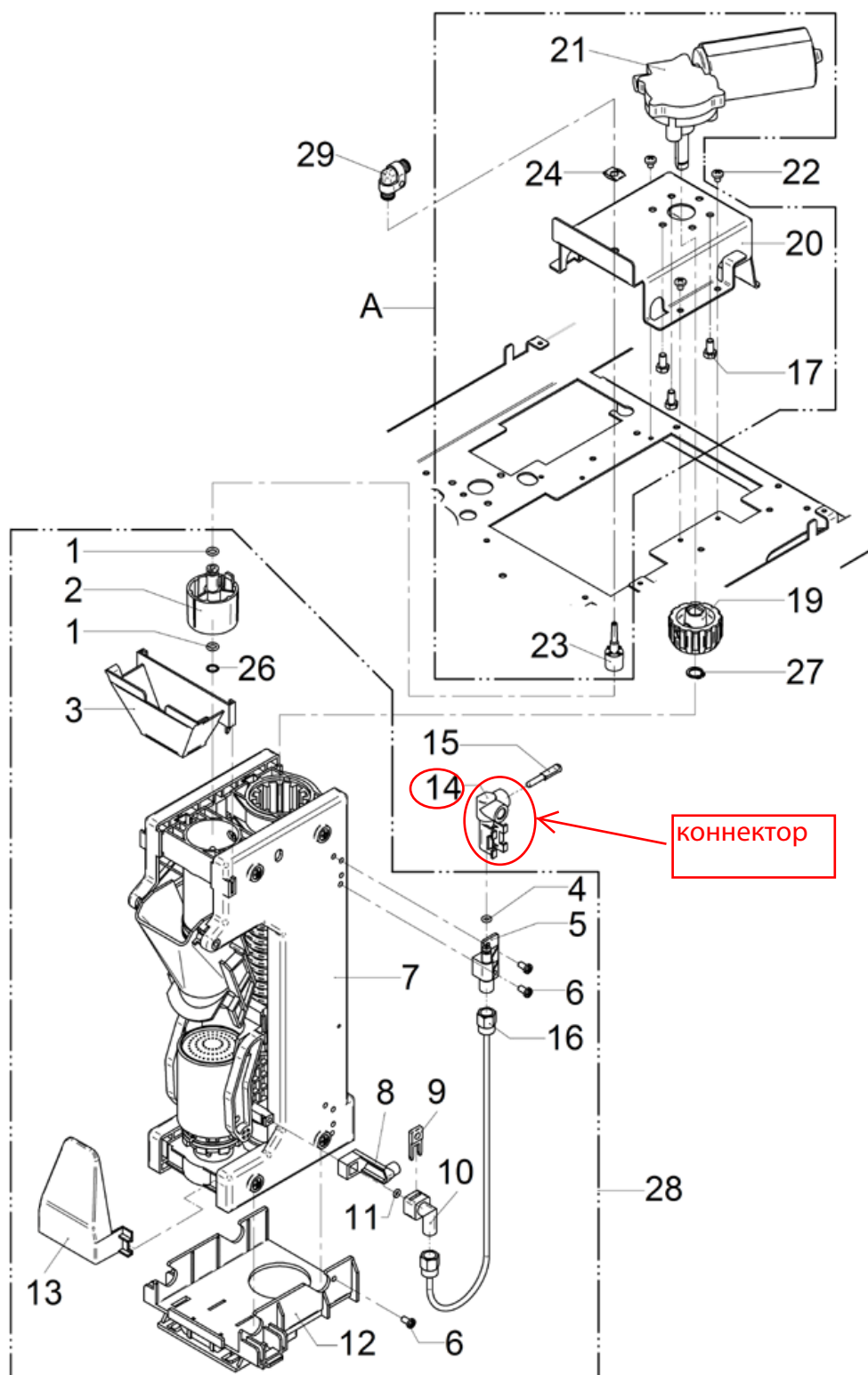
Dampfkessel
Steam boiler
chaudière à vapeur

Zeichnung: **9 - 2**
Ausgabe/Vers.: **4**

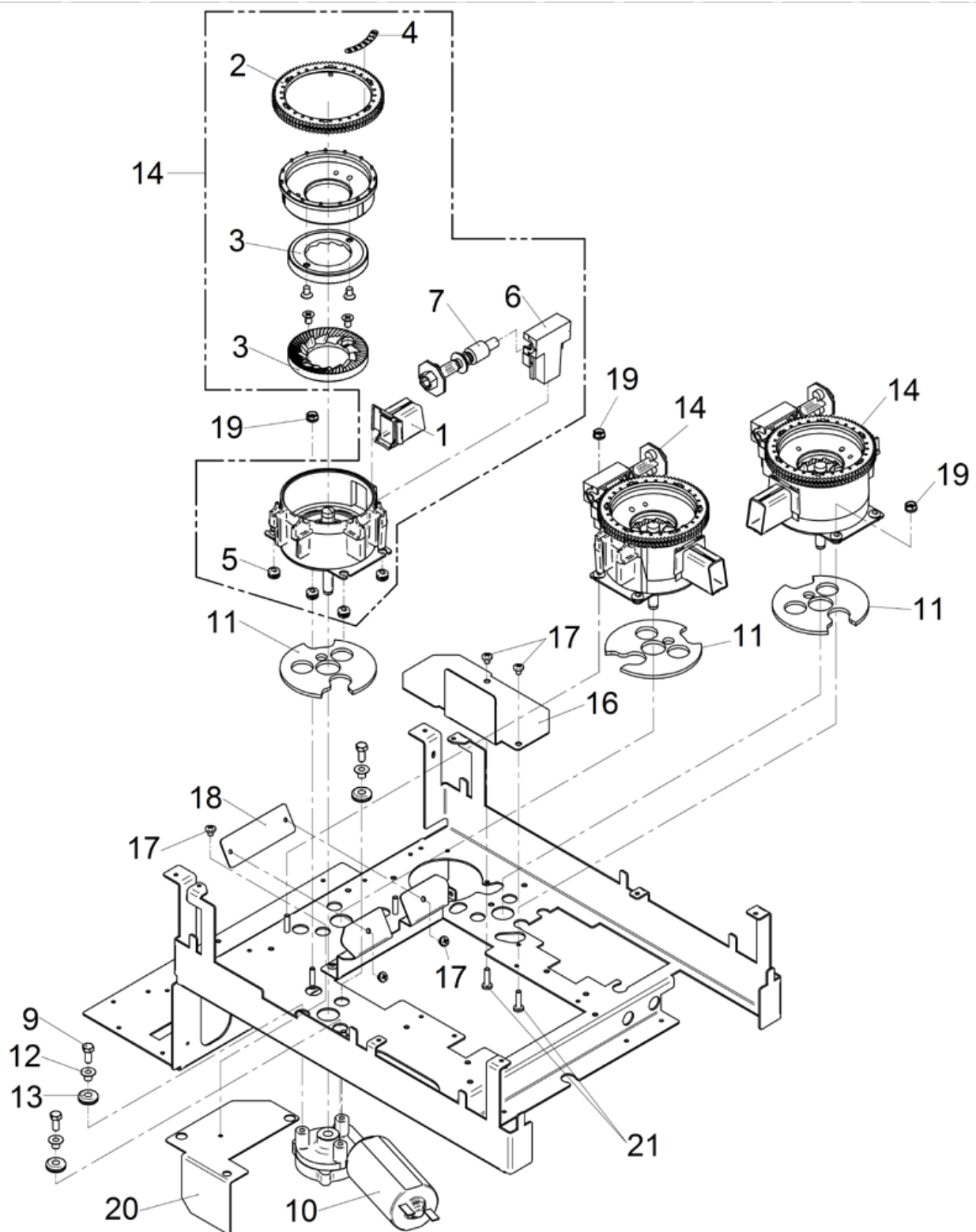
11.07.2012



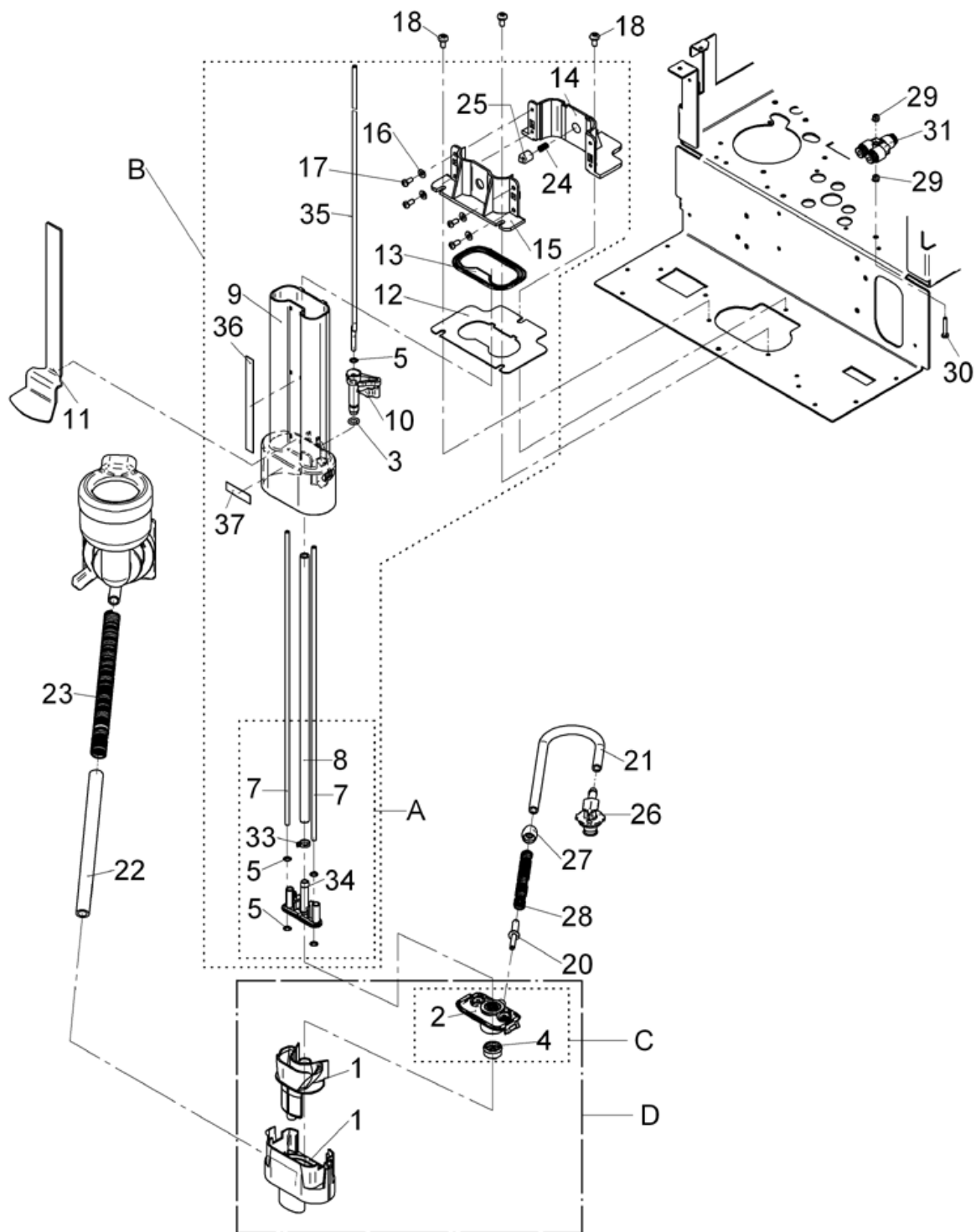
Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.7006.2316	Kolben unten	piston	piston		
2	33.7006.5312	Sprengring	snap ring	anneau		
3	33.7006.5190	O-Ring	O-ring	joint torique		
4	33.7006.2622	Feder	spring	ressort		
6	33.7006.5313	Abstreifer	stripper	éjecteur		
8	33.7006.5310	Auslaufkolben	piston	piston		
11	33.7006.5311	Trichter	hopper	entonnoir		
18	33.7006.5197	Feder rechts	spring right	ressort coté droite		
19	33.7006.5198	Feder links	spring left	ressort coté gauche		
23	33.7006.2317	Friktionskolben 2000	friction piston 2000	piston de friction 2000		
1800S Brüher brewing unit unité d'infusion Zeichnung: 10 - 2 Ausgabe/Vers.: 1 26.04.2011						



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A	33.2819.4000	Brühermotor komplett-grosser Behälter	brewer engine compl. Container	infuseur moteur compl.réceptier grand		
1	33.0398.4000	O-Ring	O-ring	joint torique		
2	33.7007.0171	Adapter	adaptor	adaptateur		
3	33.2279.1000	Trichter	hopper	Trémie		
4	33.0394.4100	O-Ring	O-ring	joint torique		
5	33.2269.6000	Anschluss	connection	raccordement		
6	00.0047.3627	K-Linsenschraube D 4,0x8-WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic D 4,0x8-WN 1412-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, D 4,0x8-WN 1412-A2		
7	33.7007.1500	Brüheinheit	brewing unit	unité d'infusion		
8	33.2267.2100	Schaltnocke	pin	came		
9	33.7006.5314	Verschlussbügel	lock	cintre de serrage		
10	33.7006.5315	Anschlusswinkel	angle	raccord en équerre		
11	33.7006.5192	O-RING	O-ring	Trémie		
12	33.2823.7000	Brüherhalter kompl.	carrier brewing unit compl.	crochet infuseur compl.		
13	33.7006.5216	Reibkolbenschutz	protection plate	plaque de protection		
14	33.2269.7000	Anschluss	connection	raccordement		
15	33.2315.5000	Verschluss-Stecker Blindstopfen	plug	bouchon		
16	33.2299.9100	Schlauch komplett	tubing compl.	tuyau compl.		
17	00.0047.1805	6KT.-Schraube DIN 7500-M 5x12-St-A2L m.Mikrov., Anzugsmoment 8+1Nm	hexagon screw DIN 7500-M 5x12-St-A2L m.Mikrov., Anzugsmoment 8+1Nm	vis hexagonal DIN 7500-M 5x12-St-A2L m.Mikrov., Anzugsmoment 8+1Nm		
18						
19	33.7006.5228	Mitnehmerstück	gear unit	tenon d'entraînement		
22	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5-1.4301-H		
23	33.2295.6000	Anschluss	connection	raccordement		
24	33.1471.9000	Sicherung	fuse	fusible		
26	33.2317.4000	Scheibe	washer	rondelle		
27	00.0047.2225	Sicherungsring DIN 471-10X1.4122	locking ring DIN 471-10X1.4122	anneau de serrage DIN 471-10X1.4122		
28	33.2823.6199	Brüher komplett	brewer compl.	infuseur compl.		1
29	33.1448.0000	Steckanschluß Winkel 4-4	connection angle 4-4	raccordement angle 4-4		
 1800S					Brüher komplett bewing unit compl. unité d'infusion compl.	
					Zeichnung: 11 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					26.04.2011	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.7006.2437	Pulverauslauf kurz	outlet	écoulement		
2	33.7006.0465	Stirnrad Mühle	cylinder gear grinder	roue cylindrique moulin		
3	33.7007.1263	Ersatzmahlscheibenset 3SO/SE	grinder disk replacement set 3SO/SE	set de remplacement pour roue á moultre 3SO/SE		
4	33.2316.6000	Klebeschild Mahlgrad	sticker grinding level	etiquette adhésive		
5	33.1499.9000	Durchführungsstülle	cable bushing	passe-câble		
6	33.7006.2425	Wellenlager	bearing	palier		
7	33.7006.3718	Schneckenwelle	worm gear	broche à engrenage		
9	00.0047.1807	6kt-Schraube DIN 7500-M5x16-St-A2L, Anzugsmoment 3,8+0,2Nm	hexagonal screw DIN 7500-M5x16-St-A2L, Anzugsmoment 3,8+0,2Nm	vis hexagonal DIN 7500-M5x16-St-A2L, Anzugsmoment 3,8+0,2Nm		
10	33.2253.2000	Mühlenmotor 24 V DC	grinder motor 24 V DC	moteur de pulvérisateur 24 V DC		
11	33.2477.2000	Schalldämmung Mühle	grinder sound damper	isolation acoustique du moulin		
12	33.2474.3000	Hülse	sleeve	manchon		
13		Durchführungsstülle siehe Blatt 223	cable bushing see drawing 223	passe-câble regardez le dessin 223		
14	33.7006.4022	Muehle rechts	grinder right	moulin a droite		
17	00.0047.3355	Flachkopfschraube ISO 7045 M4x4-1.4301, nur bei 1 oder 2 Behältern	flat headed screw ISO 7045 M4x4-1.4301, only option 1 or 2 container	vis à tête cylindrique ISO 7045 M4x4-1.4301, version 1 ou 2 récipient		
18	33.2336.2000	Blech, nur bei 1 oder 2 Behälter(n)	sheet metal, only option 1 or 2 container	tôle, version 1 ou 2 récipient		
19	33.2509.0000	Schnellbefestigungsmutter M4	nut M4	écrou M4		
20	33.2510.4000	Abdeckung, nur bei 1 oder 2 Behälter(n)	cover, only option 1 or 2 container	couvercle, version 1 ou 2 récipient		
21	00.0047.3365	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x16-1.4301, nur bei 2 oder 3 Behältern	flat head screw ISO 7045-M4x16-1.4301, only option 2 or 3 container	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x16-1.4301, version 2 ou 3 récipient		
 1800S					Möhlen grinder moulin	
					Zeichnung: 12 - 2 Ausgabe/Vers.: 2	
					29.07.2011	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A	33.2862.6000	Anschluss-Dampf-Kaffee kompl.	connection-steam-coffee compl.	raccordement-vapeur-café compl.	2	
B	33.2861.2000	Führung kompl., Pos. 11 Griff Auslauf mitbestellen und bei Mont. Mind. 1 Stunde bei 20 -65Grad aushärten la	guidance compl.	guidage compl.		
C	33.2864.3300	Dampfdüse komplett mit Dichtung 2,3	steam nozzle complet with gasket 2,3	brûleur de vapeur complet avec joint 2,3		
D	33.2867.6400	Milchschaumer einzel mit Dampfdüse 2,3	milk foamer single with steam nozzle 2,3	écumeur lait simple, avec brûleur de vapeur 2,3		
1	33.2549.0400	Milchschaumer einzel, komplett	milk foamer single, complet	écumeur lait simple, compl.		
3	33.0397.0000	O-Ring	o-ring	joint torique		
5	33.2296.3000	Klammer	clamp	attache		
7	00.0048.4949	Schlauch innen2x1, Schlauch muss vorab auf 630 mm abgelängt und dann auf 315+3mm geteilt werden	tube Ø 2x1, the tubing must be cut to 630mm length and then to 315+3 mm	tuyau Ø 2x1, the tuyau doit être coupe en 630 mm et après en 315+3 mm		
8	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 285 mm	silicone tubing Ø 5x1,5, 285 mm	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 285 mm		
9	33.2259.9000	Führung verchromt	guidance chrome-plated	guidage chromé		
10	33.2553.5000	Hebel-Auswerfer	lever	levier		
11	33.2469.7000	Griff Auslauf				
12	33.2266.4100	Blech	sheet metal	tôle		
13	33.2268.2000	Dichtung	gasket	joint		
14	33.2265.9100	Führung-hinten innen flächig gefettet mit Molykote 111 Material 00 0048 7705	guidance rear greased with molykote 111 material 00 0048 7705	guidage arrière lubriquée avec Molykote 111, material 00 0048 7705		
15	33.2266.0000	Führung-vorne innen flächig gefettet mit Molykote 111 Material 00 0048 7705	guidance front greased with molykote 111 material 00 0048 7705	guidage avant lubriquée avec Molykote 111, material 00 0048 7705		
16	00.0047.2119	Scheibe ISO 7089-3,5 200HV-B2K	washer ISO 7089-3,5 200HV-B2K	rondelle ISO 7089-3,5 200HV-B2K		
17	00.0047.3651	K-Linsenschraube D 3,5 x 8-WN 1412- A 2	oval head tapping screw, for plastic D 3,5 x 8-WN 1412-A 2	vis autotaraudeuse, tête bombée, D 3,5 x 8-WN 1412-A,2		
18	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045- M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6- 1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045- M4x6-1.4301-H		
20	33.9516.9000	Düse 1,4 weiß	nozzle 1,4 white	buse 1,4 blanche		
	33.2317.8000	Düse 1,3 grün	nozzle 1,3 green	buse 1,3 vert		
	33.9521.3000	Düse 1,6 mm caramell	nozzle 1,6 mm caramel	buse 1,6 mm caramel,		
	33.2614.9000	Milchblende Düse 1,5, nur bei Aktive Milk Power (AMP)				
21	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 500mm, bei Maschinen mit P&C 850 mm lang, bei Masch.mit Unterthekenkühl.1000mm	silicone tubing Ø 5x1,5, 500mm, machines with P&C, 850 mm, machines with under-cooler 1000 mm	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 500mm, machines avec P&C 850 mm, machines avec frogo en dessous 1000 mm		
	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 200 mm, nur bei Active Milk Power	silicone tubing Ø 5x1,5, 200 mm, only active milk power (AMP)	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 200 mm, nur bei Active Milk Power		
22	00.0048.0064	Silikonschlauch innen 8x2, 200 mm	silicone tubing Ø 8x2, 200 mm	tuyau en silicone Ø 8x2, 200 mm		
23	33.2292.6000	Feder	spring	ressort		
24	33.0197.9000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
25	33.2321.0000	Schieber	slider	coulissau		
26	33.2427.5000	Schlauchadapter Plug and Clean, nicht bei Active Milk Power (AMP)	adapter Plug and Clean, not for Active Milk Power (AMP)	adaptateur Plug and Clean, nicht bei Active Milk Power (AMP)		
	33.2046.0100	Düse 3,00 beige, nur bei Maschinen ohne P&C	nozzle 3,00 beige, without Plug and Clean	buse 3,00 beige, sans Plug and Clean		
27	33.2180.5000	Hülse 75 mm Abstand zu Anschlußstück am Schäumer	sleeve	manchon		

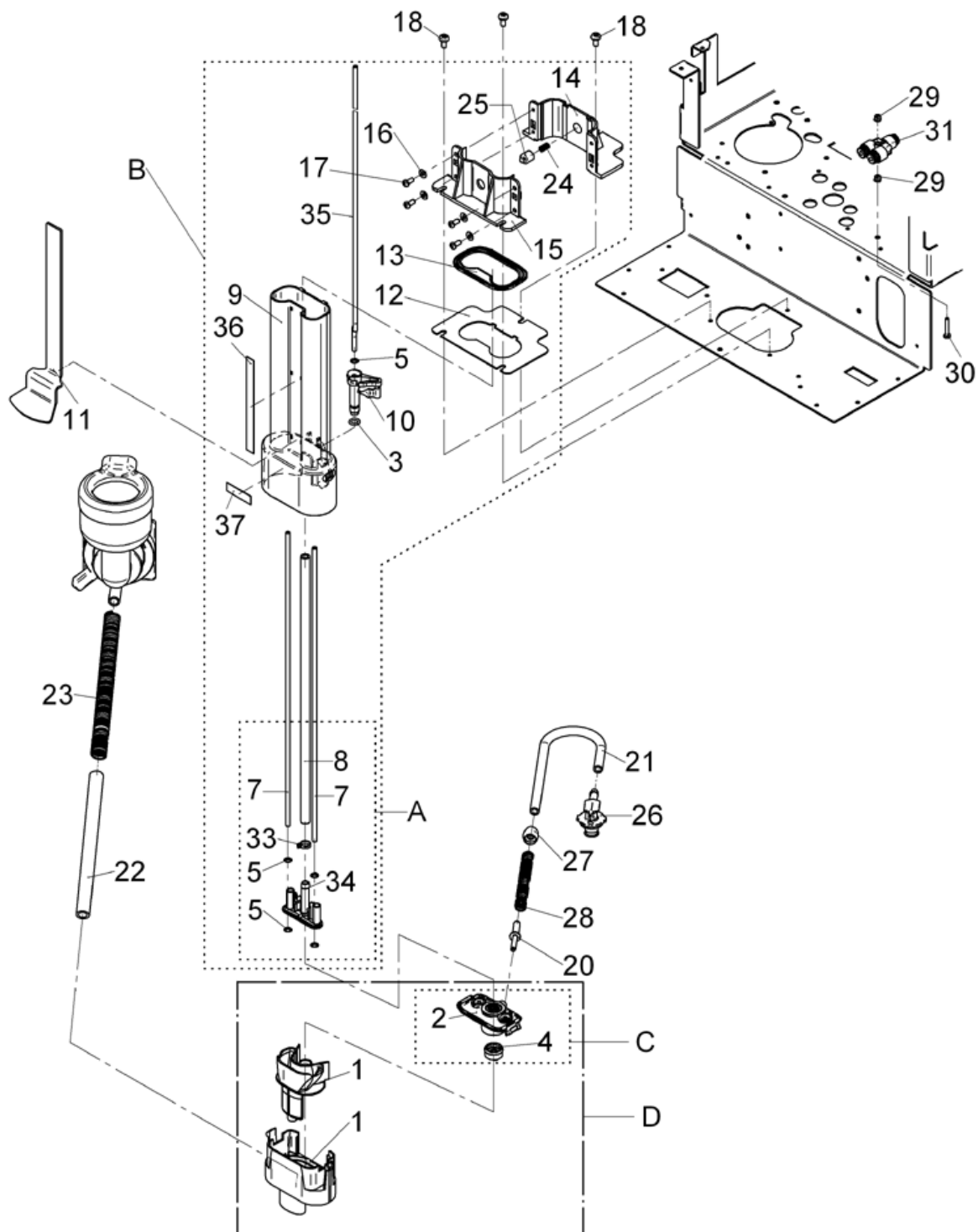


1800S

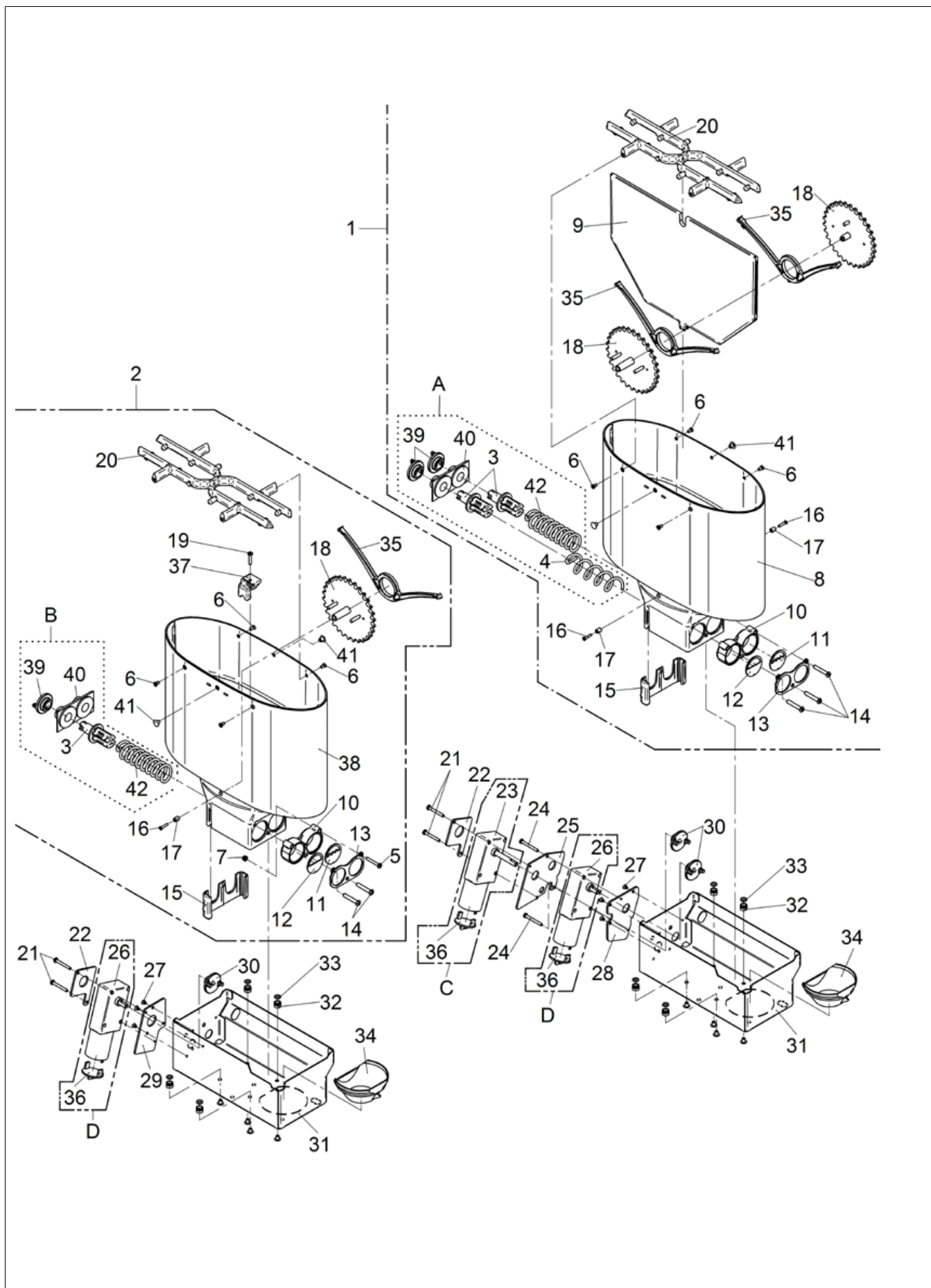
Kaffeeauslauf
coffee outlet
purge de café

Zeichnung: **13 - 2**
Ausgabe/Vers.: **6**

03.07.2011



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
28	33.0190.3000	Feder nicht bei Active Milk Power (AMP)	spring nicht bei Active Milk Power (AMP)	ressort nicht bei Active Milk Power (AMP)		
	33.2412.0000	Feder nur bei Active Milk Power (AMP)	spring only active milk power (AMP)	ressort		
29	00.0047.2097	Sechskantmutter ISO 10511-M3-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M3-1.4301		
30	00.0047.3329	Flachkopfschraube M3x28-ISO7045 1.4301-H	flat head screw M3x28-ISO7045 1.4301-H	vis à tête cylindrique M3x28-ISO7045 1.4301-H		
31	33.2266.6000	Steckanschluß Y-Steckverbinder 4-4-4	connection Y-4-4-4	raccordement Y-4-4-4		
33	33.2541.8000	Kabelbinder	cable tie	serre-câbles		
35	00.0048.4949	Schlauch 2x1x640 mm	tube 2x1x640 mm	tuyau 2x1x640 mm		
36	00.0048.4962	Klebeband doppelseitig 0,5x9mm/4905/P-Intrans	adhesive tape 0,5x9mm/4905/P-Intrans	bande adh'seive 0,5x9mm/4905/P-Intrans		
37	00.0048.4962	Klebeband doppelseitig 0,5x9mm/4905/P-Intrans	adhesive tape 0,5x9mm/4905/P-Intrans	bande adh'seive 0,5x9mm/4905/P-Intrans		
 1800S					Kaffeeauslauf coffee outlet purge de café	
					Zeichnung: 13 - 4 Ausgabe/Vers.: 6	
					03.07.2011	



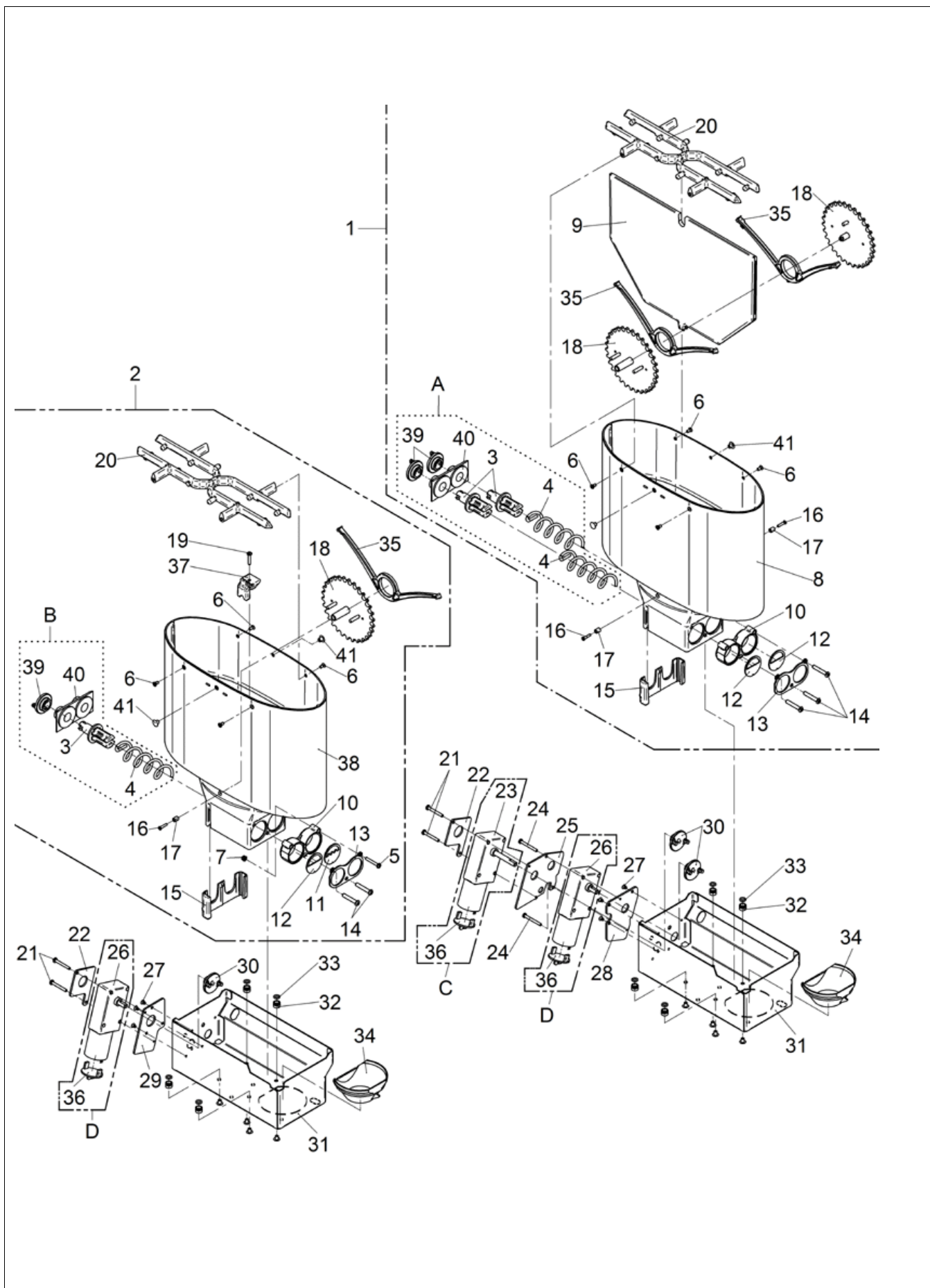
1800S

Topping groß
topping big
topping grande

Zeichnung: 14 - 1
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A	33.2827.4000	Antrieb Schnecke Twin-Topping komplett	propulsion drivetrain Twin-Topping compl.	groupe propulseur Twin-Topping compl.		
B	33.2827.5000	Antrieb-Schnecke Topping groß, komplett	propulsion drivetrain topping big, compl.	groupe propulseur topping grand		
C	33.2314.5099	Motor 24V lange Welle incl. Entstörung	motor 24V long shaft incl. Interference suppression	moteur 24V arbre court incl. Suppresseur d'interférence		
D	33.2314.6099	Motor 24V kurze Welle incl. Entstörung	motor short shaft incl. Interference suppression	moteur 24V arbre court incl. Suppresseur d'interférence		
1	33.2845.4099	Twin-Topping-Behälter Milch-Schok kompl.	Twin-Topping-container milk-schok compl.	Twin-Topping récipient lait-schok compl.		
2	33.2845.4299	Portionierer kompl. Topping gross	Portioner compl.	Doseur compl.		
5	00.0047.3327	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x22-1.4301-H	flat headed screw ISO 7045-M3x22-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x22-1.4301-H		
6	00.0047.3658	K-Senkschraube D 3,0x10-WN 1413-A2	flat head tapping screw, for plastic D 3,0x10-WN 1413- A2	vis autotaraudeuse, tête fraisée D 3,0x10-WN 1413-A2		
7	00.0047.2097	Sechskantmutter ISO 10511-M3-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M3-1.4301		
15	33.2311.2000	Klammer	peg	pince		
19	00.0047.3642	K-Linsenschraube KA 30x16-WN 1411-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 30x16-WN 1411-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, KA 30x16-WN 1411-A2		
20	33.2456.6000	Eingreifschutz	finger protection	perotection		
21	00.0047.3328	Linsenschraube ISO 7045-M3x25-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M3x25-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M3x25-1.4301-H		
22	33.2333.8000	Blech	sheet metal	tôle		
24	00.0047.3329	Flachkopfschraube M3x28-ISO7045 1.4301-H	flat head screw M3x28-ISO7045 1.4301-H	vis à tête cylindrique M3x28-ISO7045 1.4301-H		
25	33.2310.5000	Blech Motor	sheet metal motor	tôle moteur		
27	00.0047.3103	Senkschraube ISO 7046-2 M3x4 1.4301-H	flat head screw ISO 7046-2 M3x4 1.4301-H	vis à tête fraisée ISO 7046-2 M3x4 1.4301-H		
28	33.2310.6000	Blech Motor	sheet metal motor	tôle moteur		
29	33.2330.1000	Blech Motor	sheet metal motor	tôle moteur		
30	33.2310.7000	Mitnehmer Antrieb-Twin	driver propulsion-Twin	entraîneur exhorté-Twin		
34	33.2311.8000	Trichter	hopper	entonnoir		
37	33.7006.9384	Lagerbock	bearing block	chevalet support		
39	33.2321.6000	Mitnehmer Abtrieb	driver drove^off	entraîneur frotté		
41	33.2509.4000	Blindlochdeckel	lid for pocket hole	couvercle pour le trou de éguttoir		
42	33.2317.5000	Schnecke Topping	augur Topping	vis sans fin Topping (Lait en poudre)		
 1800S					Topping groß topping big topping grande	
					Zeichnung: 14 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					26.04.2011	



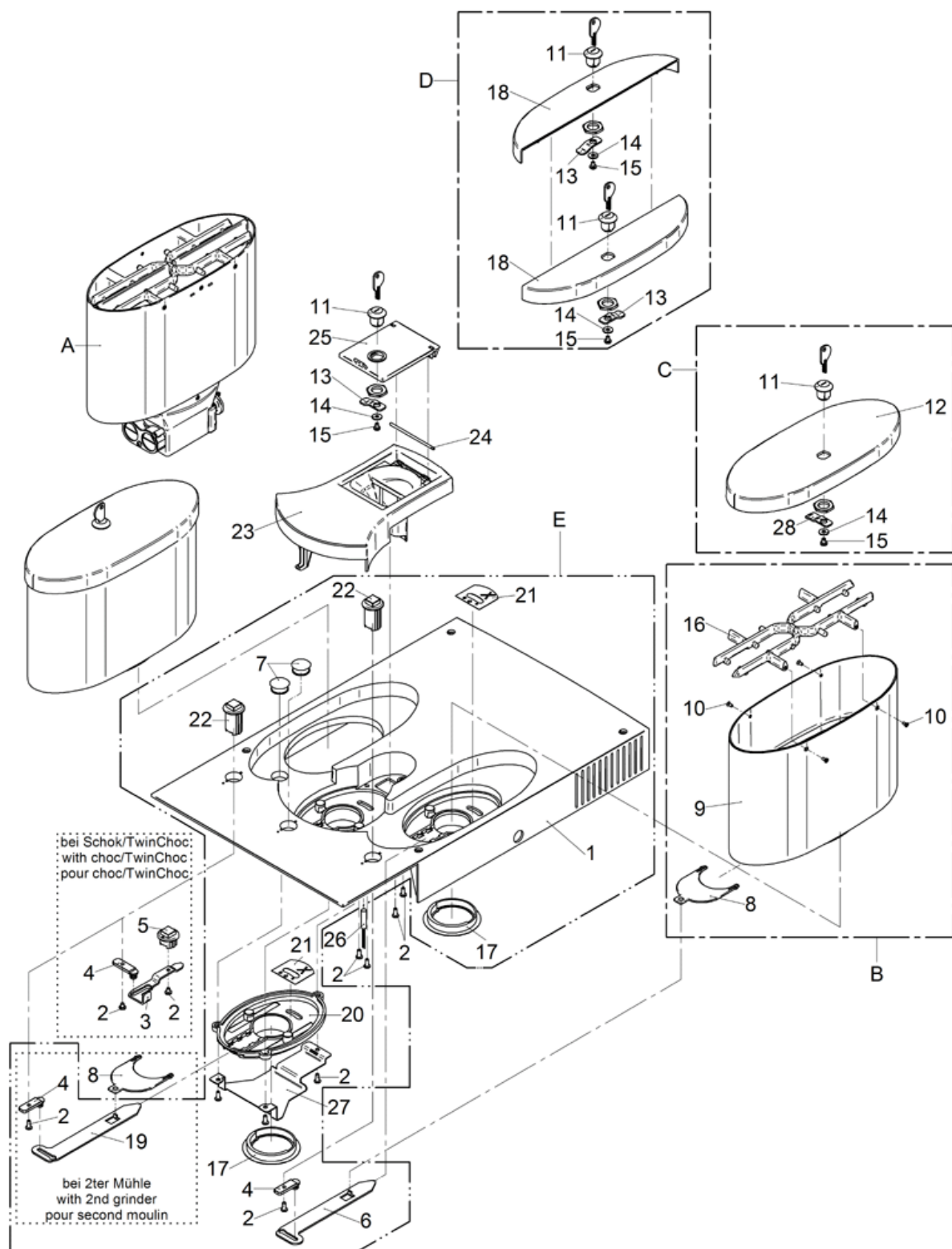
1800S

Choc groß TwinChoc
Choc big, TwinChoc
Choc, TwinChoc grande

Zeichnung: 15 - 1
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A	33.2851.4000	Antrieb Schnecke Twin Topping Schok-Schok kompl.	propulsion augur twin topping schok-schok compl.	exhorté vis sans fin twin topping schok-schok compl.	1	
B	33.2827.6000	Antrieb-Schnecke Schoko groß, komplett	propulsion drivetrain choc, big compl.	groupe propulseur choc grande compl.		
C	33.2314.5099	Motor 24V lange Welle incl. Entstörung	motor 24V long shaft incl. Interference suppression	moteur 24V abre long incl. Suppresseur d'interférence		
	33.2314.6099	Motor 24V kurze Welle incl. Entstörung	motor 24V short shaft incl. Interference suppression	moteur 24V abre court incl. Suppresseur d'interférence		
1	33.2845.4399	Twin-Topping Behälter Schok-Schok kompl. 2xChoc	twin-topping container schok-schok compl. 2xChoc	twin-topping récipient schok-schok compl. 2xchoc		
2	33.2845.4199	Portionierer kompl. Choc gross	portioner compl. Choc big	doseur compl. Choc grand		
5	00.0047.3327	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x22-1.4301-H	flat headed screw ISO 7045-M3x22-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x22-1.4301-H		
6	00.0047.3658	K-Senkschraube KA 30x10-WN 1413-A2	flat head tapping screw, for plastic KA 30x10-WN 1413-A2	vis autotaraudeuse, tête fraisée KA 30x10-WN 1413-A2		
7	00.0047.2097	Sechskantmutter ISO 10511-M3-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M3-1.4301		
15	33.2311.2000	Klammer	peg	pince		
19	00.0047.3642	K-Linsenschraube KA 30x16-WN 1411-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 30x16-WN 1411-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, KA 30x16-WN 1411-A2		
20	33.2456.6000	Eingreifschutz	finger protection	perotection		
21	00.0047.3328	Linsenschraube ISO 7045-M3x25-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M3x25-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M3x25-1.4301-H		
22	33.2333.8000	Blech	sheet metal	tôle		
24	00.0047.3329	Flachkopfschraube M3x28-ISO7045 1.4301-H	flat head screw M3x28-ISO7045 1.4301-H	vis à tête cylindrique M3x28-ISO7045 1.4301-H		
25	33.2310.5000	Blech Motor	sheet metal motor	tôle moteur		
27	00.0047.3103	Senkschraube ISO 7046-2 M3x4-1.4301-H	flat head screw ISO 7046-2 M3x4-1.4301-H	vis à tête fraisée ISO 7046-2 M3x4-1.4301-H		
28	33.2310.6000	Blech Motor	sheet metal motor	tôle moteur		
29	33.2330.1000	Blech Motor	sheet metal motor	tôle moteur		
30	33.2310.7000	Mitnehmer Antrieb-Twin	driver propulsion-Twin	conducteur du group du		
34	33.2311.8000	Trichter	hopper	entonnoir		
37	33.7006.9384	Lagerbock	bearing block	chevalet support		
39	33.2321.6000	Mitnehmer Abtrieb	driver drove^off	entraîneur frotté		
41	33.2509.4000	Blindlochdeckel	lid for pocket hole	couvercle pour le trou de éguttoir		
1800S Choc groß TwinChoc Choc big, TwinChoc Choc, TwinChoc grande Zeichnung: 15 - 2 Ausgabe/Vers.: 1 26.04.2011						



1800S

Maschinendeckel 1-2 Produkte
top cover 1-2 hoppers
couvercle d'appareil de 1-2 produits

Zeichnung: 16 - 1
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A		Schok/TwinChoc siehe Zeichnung 16.1	Choc/TwinChoc see drawing 16.1	choc/TwinChoc regardez le dessin 16.1		
B	33.2851.2099	Bohnenbehälter gross kompl.	Beans container big compl.	réciépient Café en grain grande compl.		
C	33.2806.3100	Deckel gross schwarzgrau, abschliessbar	cover large black-grey, lockable	couvercle grande verrouillable noire-grise		
D	33.2806.4100	Deckel Twin schwarzgrau, abschliessbar	Twin cover black-grey, lockable	Twin couvercle verrouillable, noire-grise		
E	33.2854.4000	Maschinendeckel komplett ohne Choc, enthält NICHT Pos. 27	top cover compl., without Choc,	couvercle supérieur compl., sans Choc		
	33.2854.5000	Maschinendeckel komplett mit Choc, siehe Zeichnung 18.1	top cover compl., with Choc, see drawing 18.1	couvercle supérieur compl., avec Choc, voir le dessin 18.1		
1	33.2503.2000	Maschinendeckel 3 Produkte	top cover	couvercle supérieur		
2	00.0047.3653	K-Linsenschraube KA 40x10-WN 1411-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 40x10-WN 1411-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, pour matière plastique KA 40x10-WN 1411-A2		
3	33.2311.4100	Schließhebel, Verriegelung Twin	lock linkage, Twin	levier de fermeture, Twin		
4	33.2265.0000	Verschluss Hebel	closing lever	levier de ferméture		
5	33.2265.2000	Verschluss Knopf kurz	closing button	boutton de ferméture		
6	33.2311.3000	Verschluss-Schieber lang rechts	closing slider long right	coulissau de ferméture longue		
7	33.1531.4000	Abdeckkappe	cap	capuchon		
8	33.2265.5000	Verschluss-Platte	closing slider	tiroir de ferméture		
9	33.2311.0000	Bohnenbehälter gross	Bean container big	Réciépient d'haricots grande		
10	00.0047.3658	K-Senkschraube KA 30x10-WN 1413-A2	flat head tapping screw, for plastic KA 30x10-WN 1413-A2	vis autotaraudeuse, tête fraisée KA 30x10-WN 1413-A2		
11	33.2071.8000	Zylinderschloß	cylinder lock	serrure cylindrique à pompe		
	33.2071.8100	Ersatzschlüssel	spare key	clé de rechange		
12	33.2464.5100	Deckel gross schwarzgrau, abschliessbar	cover big, lockable, black-grey	couvercle grand, verrouillable, noire grise		
13	33.2299.8000	Schliesshebel	lock linkage	levier de fermeture		
14	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1-4-200HV-1.4301		
15	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H, eingeklebt mit Material 00 0048 4906	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H, eingeklebt mit Material 00 0048 4906	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H, eingeklebt mit Material 00 0048 4906		
16	33.2456.6000	Eingreifschutz	finger protection	perotection		
17	33.2508.4000	Dichtung Mühle	gasket grinder	joint moulin		
18	33.2464.6100	Deckel Twin schwarzgrau, gross, abschliessbar	cover Twin, big, lockable, black-grey	couvercle Twin, grande, verrouillable, noire-grise		
19	33.2279.5000	Verschluss-Schieber lang, links	closing slider long, left	coulissau de ferméture longue, gauche		
20	33.2265.4000	Schraub-Einsatz nur bei Masch. Mit 1 oder 2 Mühlen	adaptor only option 1 or 2 grinders	adaptateur version 1 ou 2 moulins		
21	33.2319.6000	Klebeschild Eingreifschutz	sticker safety protection	etiquette adhésive		
22	33.2272.3000	Verschluss Knopf-lang	stopper button long	boutton de ferméture longue		
23	33.2505.6000	Adapterdeckel 2 Produkte	adapter cover for 2 prod.	couvercle pour version 2 produits		
24	33.2271.1000	Welle	shaft	broche		
25	33.2296.7000	Handeinwurfdeckel abschliessbar	lid manual insert lockable	cintrouctioun manual avec serrure		
26	33.1593.4000	Schalter	switch	interrupteur		
27	33.2509.1000	Mühlenabdeckung, nur bei einer Mühle	cover, for machines with only 1 grinder	couvercle, version 1 moulin		

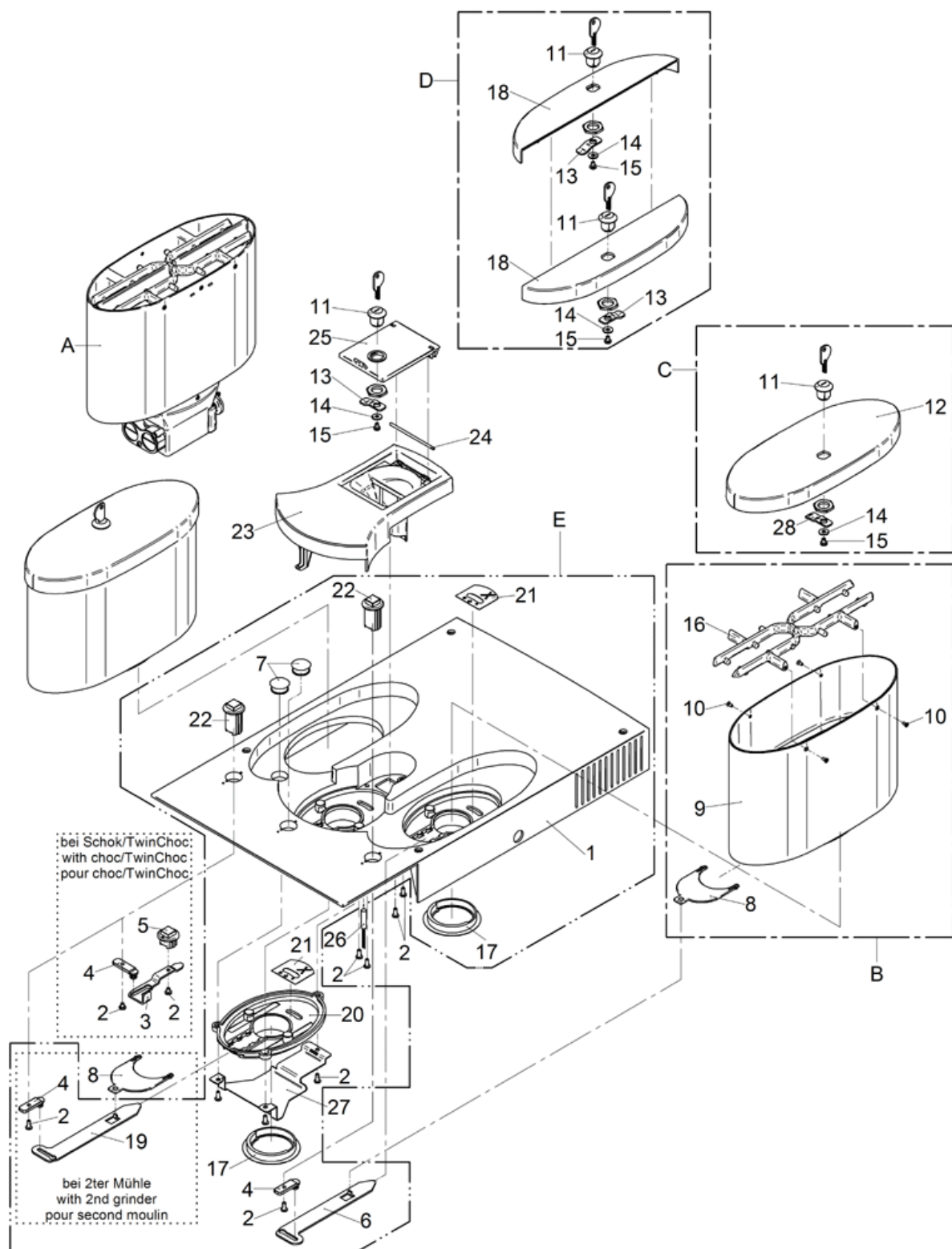


1800S

Maschinendeckel 1-2 Produkte
top cover 1-2 hoppers
couvercle d'appareil de 1-2 produits

Zeichnung: **16 - 2**
Ausgabe/Vers.: **1**

26.04.2011



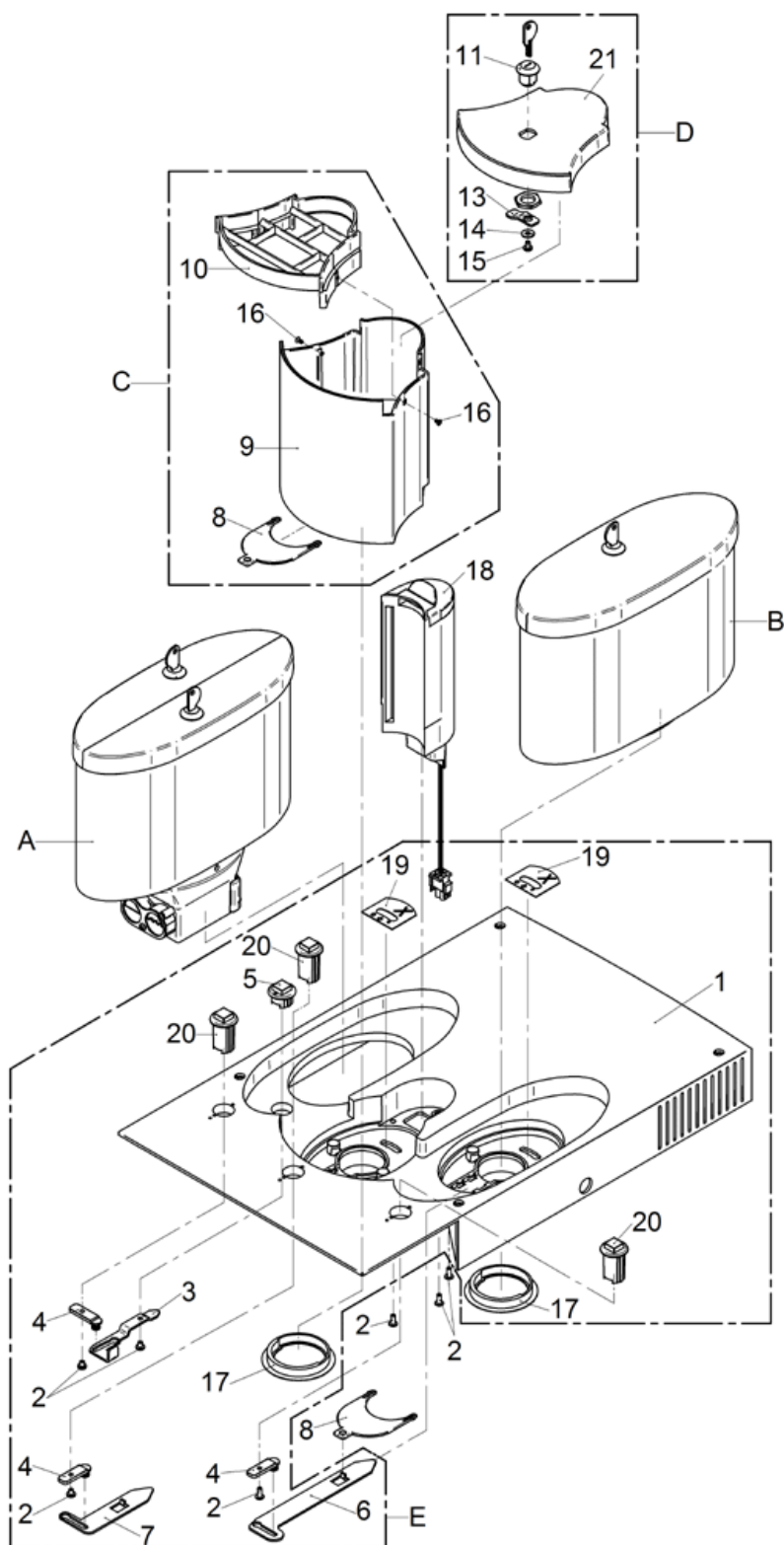
1800S

Maschinendeckel 1-2 Produkte
top cover 1-2 hoppers
couvercle d'appareil de 1-2 produits

Zeichnung: 16 - 3
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
28	33.2299.8100	Schliesshebel, nur bei einteiligem Deckel	lock linkage,	levier de fermeture,		

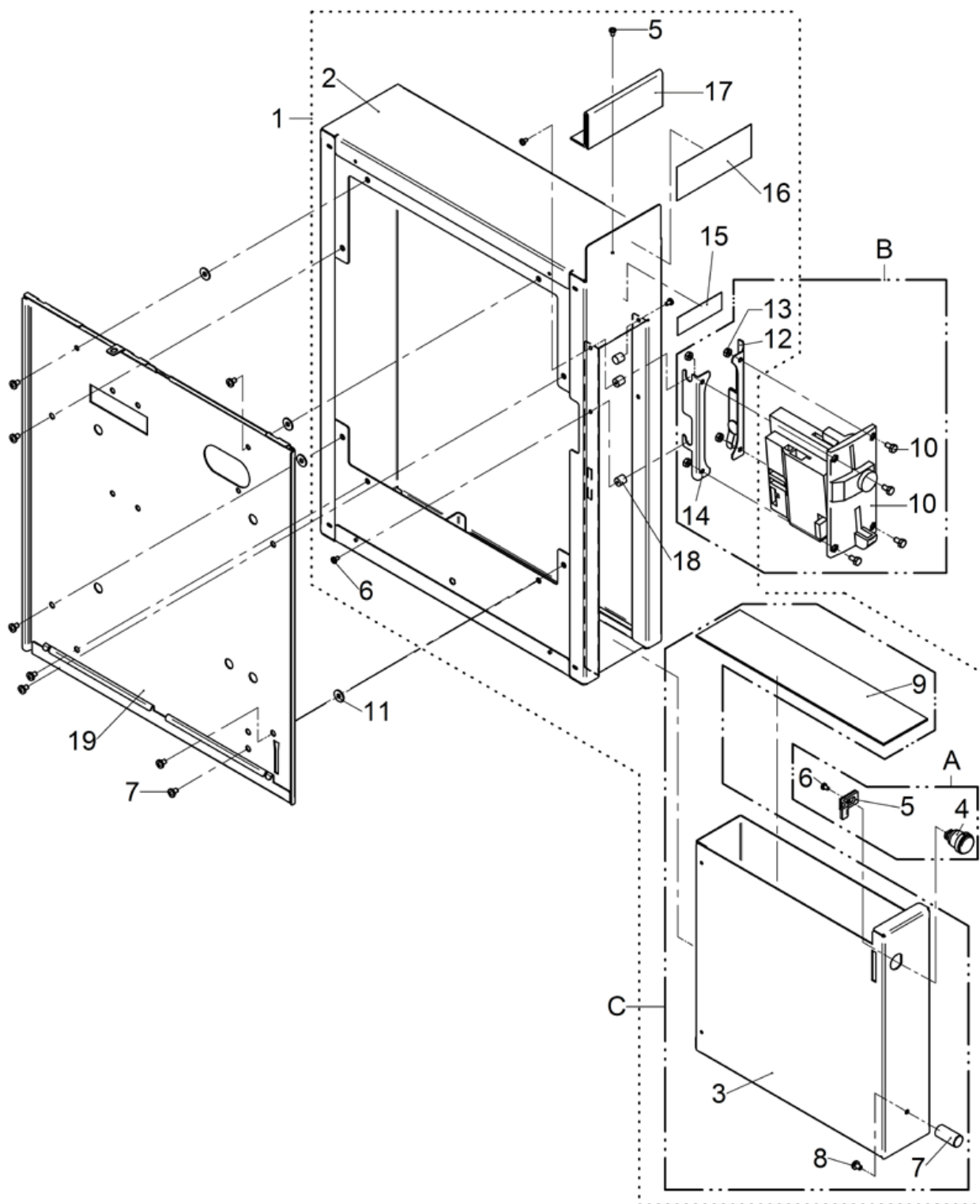


1800S

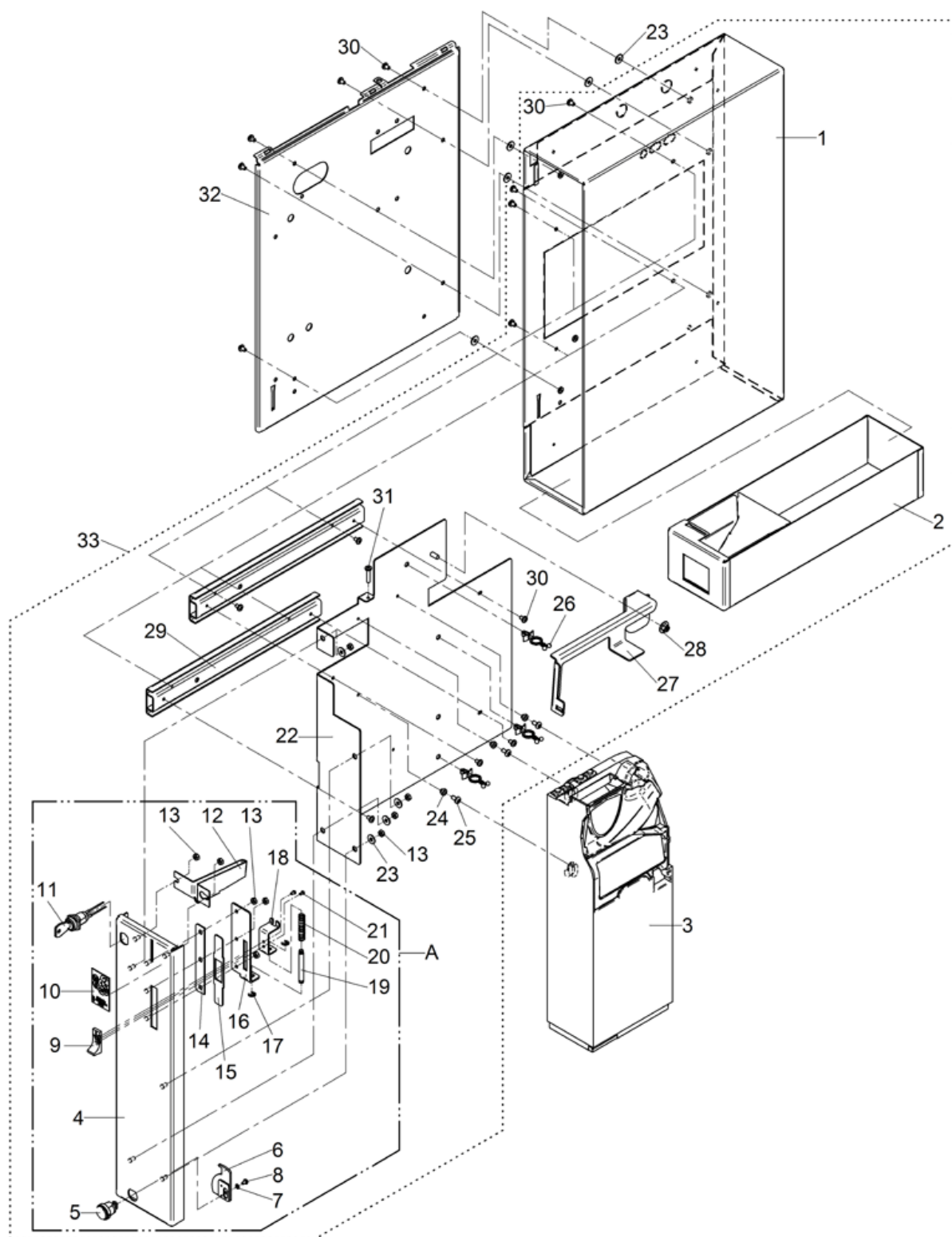
Maschinendeckel 3 Produkte
top cover 3 hoppers
couvercle d'appareil de 3 produits

Zeichnung: **17 - 1**
Ausgabe/Vers.: **1**

26.04.2011



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A	33.2826.5000	Schloss mit Schliesshebel komplett	lock linkage compl.	levier de fermeture compl.		
B	33.2826.6000	Münzprüfer-MDB komplett/Euro	coin tester compl./Euro	monnayeur compl./Euro		
	33.2826.6100	Münzprüfer-MDB komplett/CHF	coin tester compl./CHF	monnayeur compl./CHF		
	33.2826.6200	Münzprüfer-MDB komplett/£	coin tester compl./£	monnayeur compl./£		
C	33.2826.7000	Münzkassette komplett	coin box compl.	cass. à pièces de la monnaie compl		
1	33.2825.1000	Münzprüfergehäuse ohne MP-Einsatz	coin tester cage without MP-application	monnayeur boîte sans MP-insert		
2	33.2825.3000	Verkleidung komplett	case compl.	revêtement compl.		
3	33.2825.2000	Behälter	container	réipient		
4	33.1529.1000	Zylinderschloß	cylinder lock	serrure cylindrique à pompe		
5	33.0714.2000	Schließhebel	lock linkage	levier de fermeture		
6	00.0047.3313	Linsenschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M3x5-1.4301-H		
7	33.2212.9000	Knopf	button	bouton		
8	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H		
9	33.2323.5000	Einlage	insert	support		
10	33.2263.2000	Münzprüfer MDB/Euro	coin tester MDB/Euro	monnayeur MDB		
	33.2263.2100	Münzprüfer MDB/CHF	coin tester MDB/CHF	monnayeur MDB/CHF		
	33.2263.2200	Münzprüfer MDB/£	coin tester MDB/£	monnayeur MDB/£		
	33.2263.2400	Münzprüfer MDB Norwegen/Schweden	coin tester MDB Norway/Sweden	monnayeur MDB		
	33.2263.2500	Münzprüfer MDB Token Coffee Center Schweden	coin tester MDB Token Coffee Center Sweden	monnayeur MDB		
	33.2263.2900	Münzprüfer MDB Dänemark	coin tester MDB Denmark	monnayeur MDB		
11	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1-4-200HV-1.4301		
12	33.2825.7000	Winkel-Federblech komplett	angle compl.	angle compl.		
13	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032-M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M4-1.4301		
14	33.2323.7000	Winkel-Federblech komplett	angle compl.	angle compl.		
15	33.9506.5000	Klebeschild	sticker	etiquette adhésive		
16	33.2327.8000	Schild Euro	label Euro	etiquette Euro		
17	33.2322.9000	Halter-Schild	holder label	couvercle etiquette		
18	33.2287.4000	Bolzen	bolt	boulon		
19	33.2320.9000	Seitenwand rechts/Münzprüfer	Side panel right	Paroi latérale a droite		
 1800S					Münzprüfer coin checker monnayeur	
					Zeichnung: 18 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					26.04.2011	



1800S

Münzwechsler
coin exchanger
monnayeur de charge

Zeichnung: 19 - 1
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
A	33.2819.3000	Frontblende komplett-Münzwechsler	front panel compl.	calotte frontale compl.		
1	33.2827.0000	Verkleidung komplett	case compl.	revêtement compl.		
2	33.2826.9000	Münzkassette komplett	coin box compl.	cass. à pièces de la monnaie compl		
3	33.2108.1299	Münzwechsler 7900 MDB	coin changer 7900 MDB	mannoyeur de change 7900 MDB		
	33.2108.1099	Münzwechsler MDB 690	coin changer MDB 690	mannoyeur de change MDB 690		
	33.2205.3000	Euro-Münzkassette für Münzwechsler 690	Euro-coin box for coin changer 690	Euro- cass. À pièces de la monnaie mannoyeur de change 690		
	33.2589.3000	Kombi-Münztubenkassette für Münzwechsler 7900	for coin changer 7900	mannoyeur de change 7900		
4	33.2328.7000	Frontblende mit Schlüsselschalter	front panel	calotte frontale		
5	33.1529.1000	Zylinderschloß mit Schlüssel	cylinder lock	serrure cylindrique à pompe		
6	33.2826.2000	Schliesshebel komplett	lock linkage compl.	levier de fermeture compl.		
7	00.0047.2250	Zahnscheibe DIN 6797-A3,2-1.4300	tooth lock washer DIN 6797-A3,2-1.4300	disque à dents chevauchantes DIN 6797-A3,2-1.4300		
8	00.0047.3313	Linsenschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M3x5-1.4301-H		
9	33.1482.4000	Auslöseschiebe	release lever	levier activateur		
10	33.2336.6000	Klebeschild Münzwechsler	sticker coin changer	etiquette adhésive mannoyeur de change		
11	33.2331.5000	Schlüsselschalter komplett	detachable-key switch compl.	bouton à clé compl.		
12	33.2826.1000	Einwurfschacht	coin slot	fente de guidance des pièces de la monnaie		
13	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032-M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M4-1.4301		
14	33.1179.5000	Führung	guidance	guidage		
15	33.1180.7000	Platte	plate	plaque		
16	33.1179.4000	Führung	guidance	guidage		
17	00.0047.2245	Sicherungsscheibe DIN 6799-4-1.4122	safety disk DIN 6799-4-1.4122	rondelle d'arrêt DIN 6799-4-1.4122		
18	33.1179.6100	Winkel	angle	angle		
19	33.1368.2000	Bolzen	bolt	boulon		
20	33.0191.4000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression		
21	00.0047.3656	K-Linsenschraube KA 25x5-WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 25x5-WN 1412-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, KA 25x5-WN 1412-A2		
22	33.2327.4000	Winkel Führung	angle guidance	angle guidage		
23	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1-4-200HV-1.4301		
24	33.1310.2000	Hülse	sleeve	manchon		
25	00.0047.3361	Flachkopfschraube ISO 7045-M 4x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M 4x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M 4x8-1.4301-H		
26	33.1502.2000	Kabelhalter	cable clip	attache de câbles		
27	33.2334.4000	Winkel Betätigungshebel	angle operatin level	angle levier activateur		
28	00.0047.2101	Comby-Scheibe-Mutter M5 selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M5	Comby-rondelle- écrou M5		
29	33.2333.1000	Teleskopschiene				
30	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H		
31	00.0047.3368	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x20-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x20-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x20-1.4301-H		

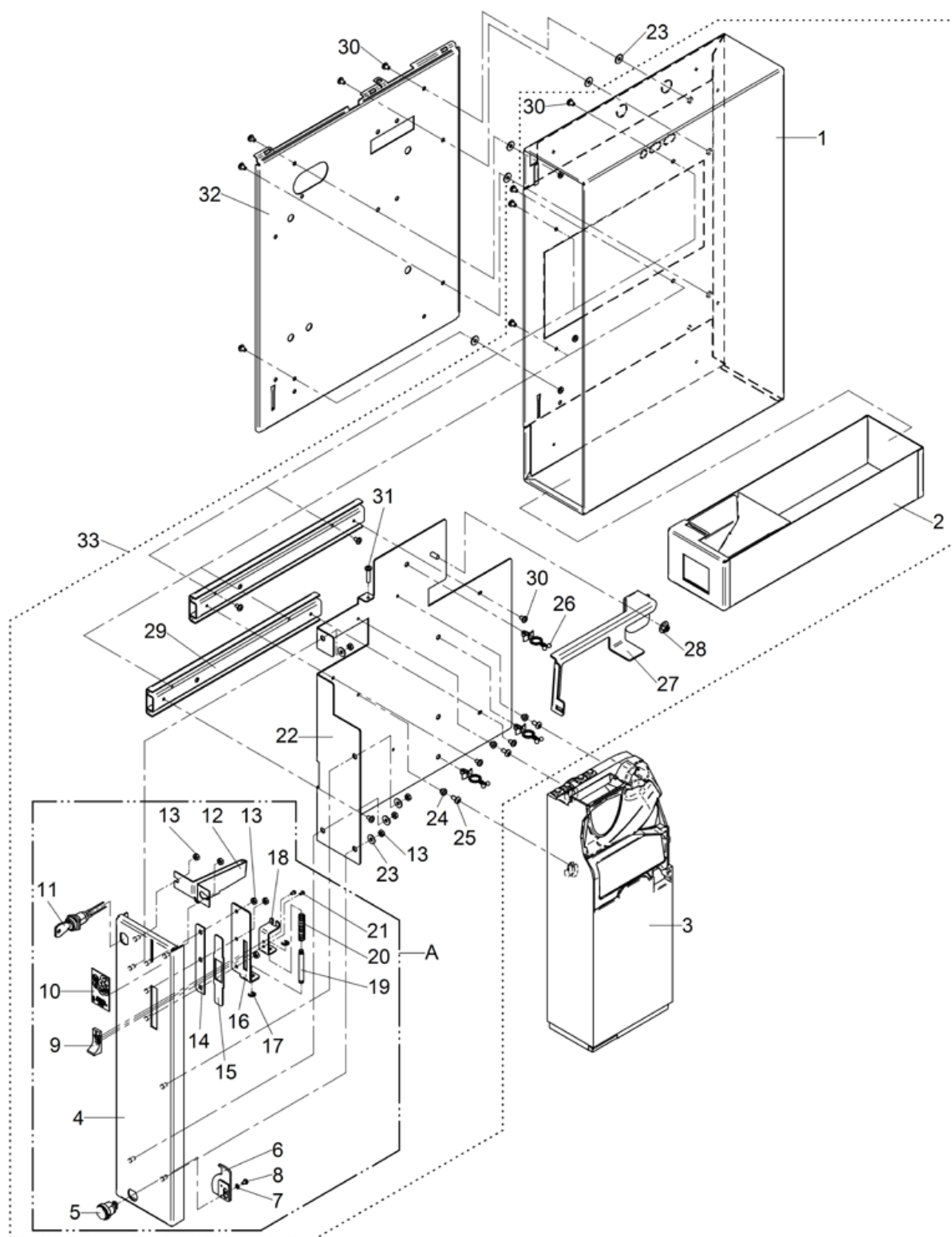


1800S

Münzwechsler
coin exchanger
monnayeur de charge

Zeichnung: **19 - 2**
Ausgabe/Vers.: **1**

26.04.2011



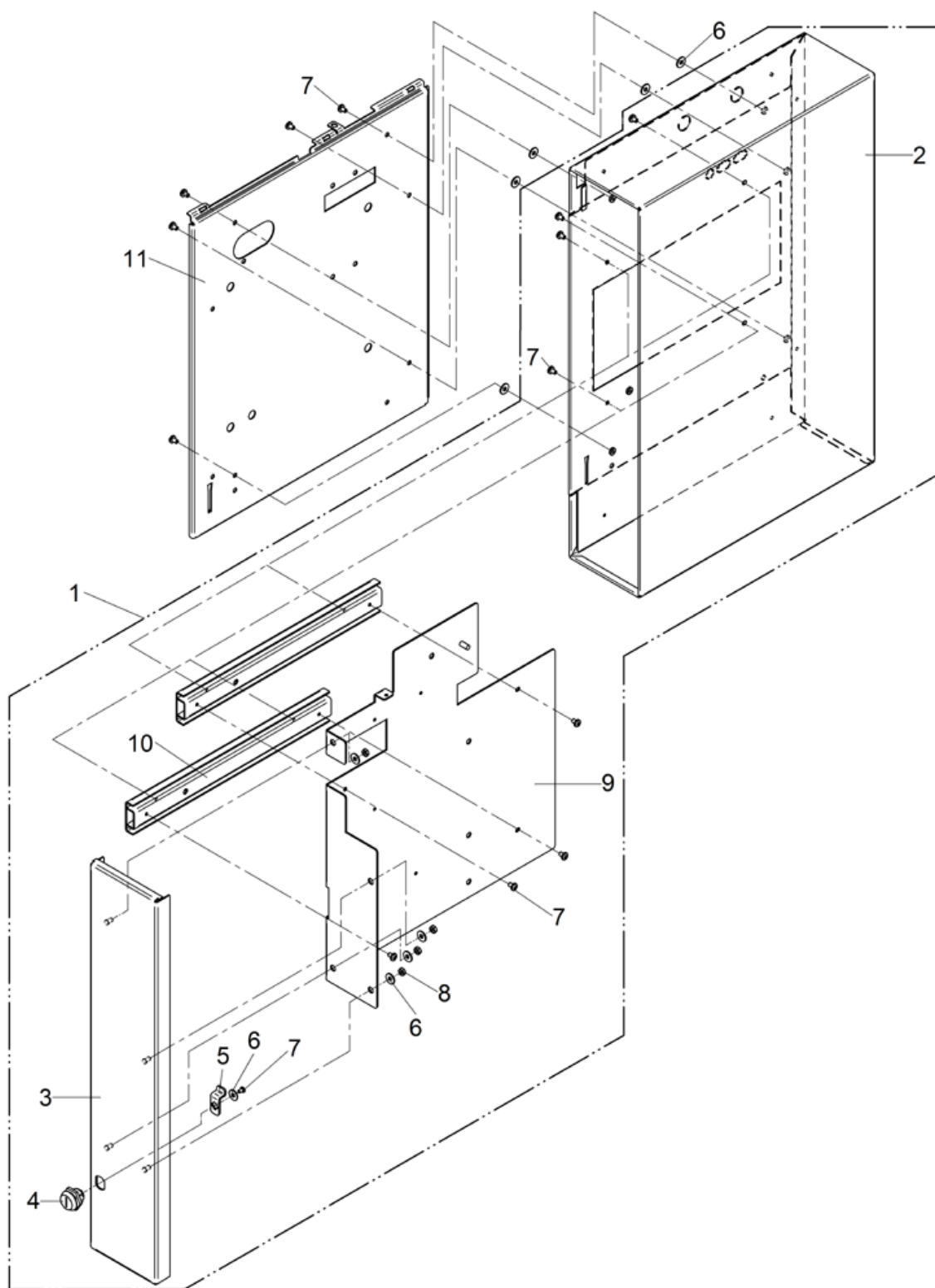
1800S

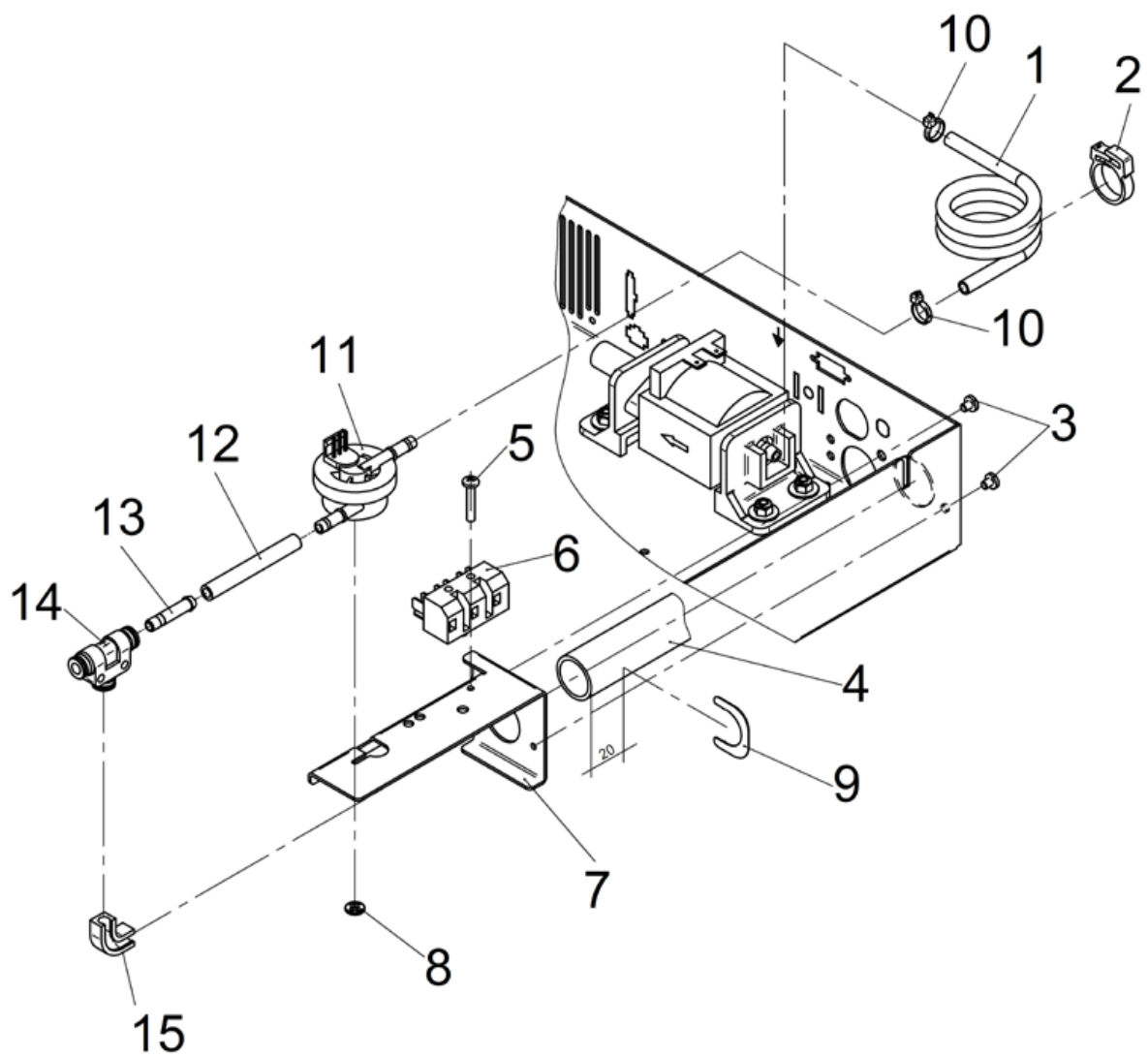
Münzwechsler
coin exchanger
monnayeur de charge

Zeichnung: 19 - 3
Ausgabe/Vers.: 1

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
32	33.2320.9000	Seitenwand rechts/Münzprüfer/Münzwechsler	Side panel right	Paroi latérale a droite		
33	33.2808.9000	Münzwechsler Anbaugehäuse komplett	coin changer add-on housing complete	mannoyeur de change additionel coffret complet		





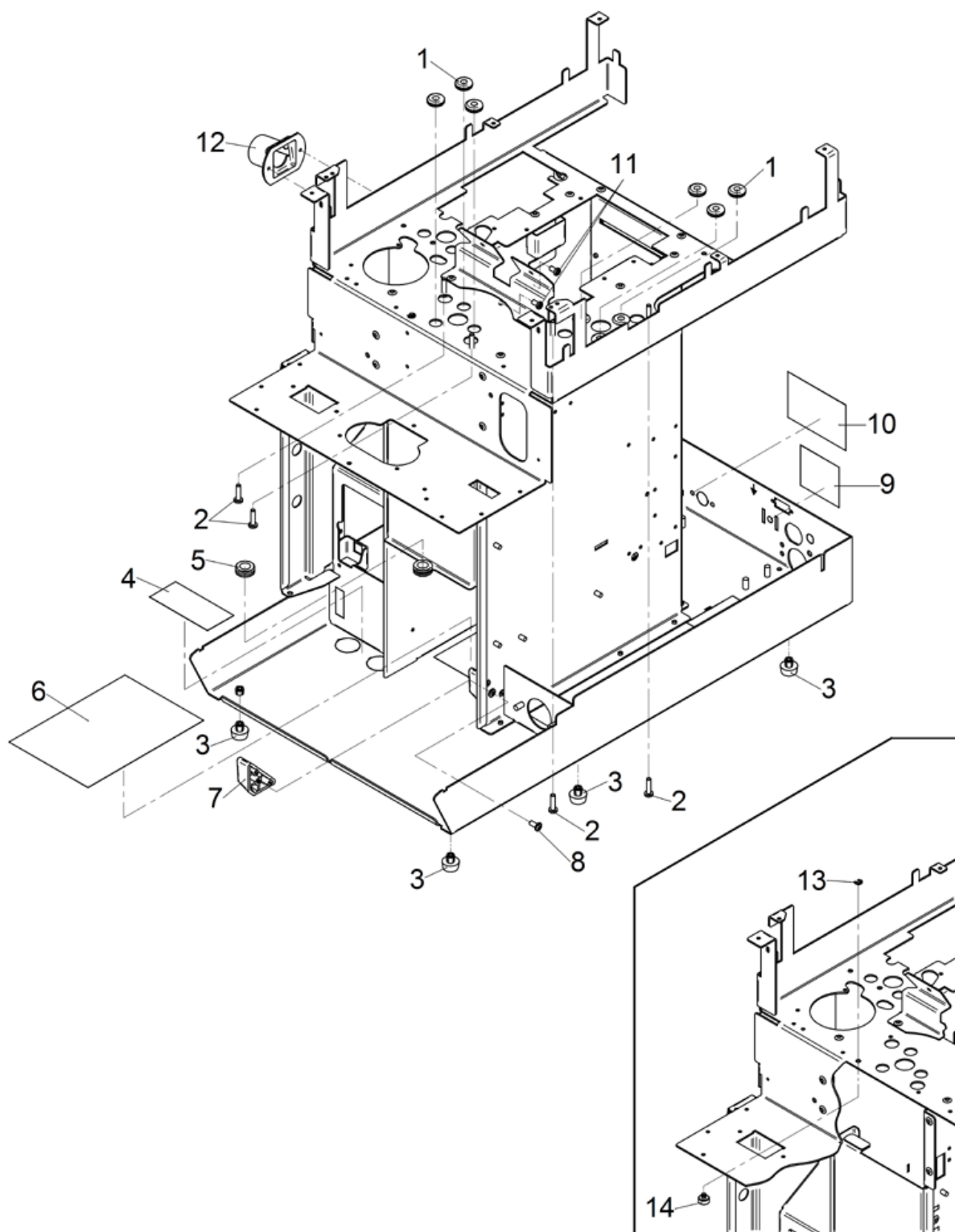
1800S

Kaltwasserzulauf externe Tanks
cold water supply external tanks
a'unebtatuib d'eau froide reservoir externe

Zeichnung: **21 - 1**
Ausgabe/Vers.: **1**

26.04.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 700 mm	silicone tubing Ø 5x1,5, 700 mm	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 700 mm		
2	33.1543.1000	Schlauchklemme	tube clip	bande metallique du collier de serrage		
3	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x8-1.4301-H	oval head screw ISO 7045 M4x8-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x8-1.4301-H		
4	00.0048.0042	Ablaufschlauch DN 19 PP grau, 1300 mm lang	discharge hose DN 19 PP grey, 1400 mm long	tuyau pour écoulement		
5	00.0047.3370	Flachkopfschraube ISO 7045-M 4x22-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M 4x22-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M 4x22-1.4301-H		
6	33.1636.9000	Steckerleiste 3 P	binding screw ledge 3 P	fixation de câbles, vissée 3 P		
7	33.2279.8200	Winkel DFM externer Tank	angle DFM externer Tank	angle DFM externer Tank		
8	33.2316.3000	Klemmscheibe	clamping sleeve	rondelle de coincement		
9	33.2442.0000	Sicherungsblech	safety plate	tôle de sécurité		
10	33.0649.3000	Kabelbinder	cable clip	attache de câbles		
11	33.2250.3000	Durchflussmengenmesser	flowmeter	débimètre		
12	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 70 mm	silicone tubing Ø 5x1,5, 70 mm	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 70 mm		
13	33.2308.7000	Schlauchnippel	hose nipple	raccord tuyau		
14	33.1445.7000	T-Stück	T-piece	pièce en T		
15	33.2229.4000	Schlauchstütze 6er	Tube support elbow 6er	Appui de tuyau 6er		
 1800S Kaltwasserzulauf externe Tanks cold water supply external tanks a'unebtatuib d'eau froide reservoir externe					Zeichnung: 21 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					26.04.2011	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.2473.9000	Durchführungsstülle	cable bushing	passe-câble		
2	00.0047.3365	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x16-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x16-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x16-1.4301-H		
3	33.2298.8000	Fuss nicht bei USA	feet not for USA	piédestal		
4	33.2324.6000	Klebeband weich Aluminium, 75x34 mm	adhesive tape 75x34	bande adh'seive 75x34		
5	33.0630.4000	Kabeldurchführung	cable bushing	passe-câble		
6	33.2324.6000	Klebeband weich Aluminium	adhesive tape	bande adh'seive		
7	33.2319.4000	Kulisse	coulisse	cadre		
8	00.0047.3653	K-Linsenschraube KA 4x10-WN 1411-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 4x10-WN 1411-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, pour matière plastique KA 4x10-WN 1411-A2		
10	33.2324.6000	Klebeband weich Aluminium, 75x51mm, nur für USA	adhesive tape 75x51 mm, only for USA	bande adh'seive 75x51, USA		
11	00.0047.3627	K-Linsenschraube KA 4,0x8 -WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic KA 4,0x8 -WN 1412-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, KA 4,0x8 -WN 1412-A2		
12	33.2273.0000	Haube	cover	couvercle		
13	00.0047.2242	Sicherungsring DIN 6799-3,2x-1.4122	locking ring DIN 6799-3,2x-1.4122	anneau d'arrêt DIN 6799-3,2x-1.4122		
14	33.2824.1000	Buchse kompl.	bush compl.	douille compl.		
 1800S					Maschinengestell base frame chassis machine	
					Zeichnung: 22 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					26.04.2011	

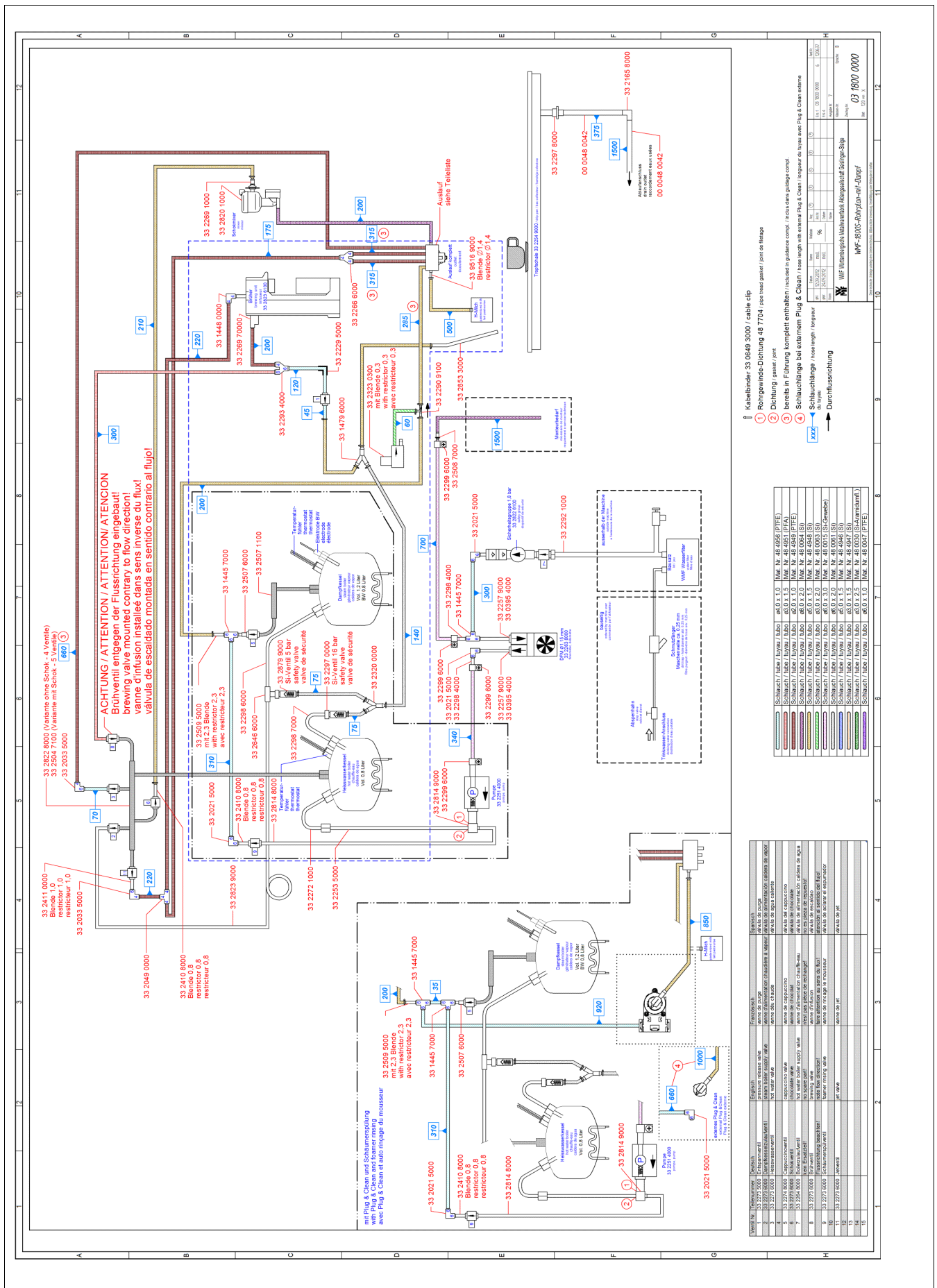


1800S

Rohrplan mit Dampf
piping diagram with steam
plan de tuyau avec vapeur

Zeichnung: 23 - 1
Ausgabe/Vers.: 5

19.04.2012



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2



1800S

Rohrplan mit Dampf

pipng diagram with steam

plan de tuyau avec vapeur

Zeichnung: 23 - 2

Ausgabe/Vers.: 5

19.04.2012

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2



1800S

Rohrplan ohne Dampf

pipng diagram without steam

plan de tuyau sans vapeur

Zeichnung: 24 - 2

Ausgabe/Vers.: 1

23.05.2011

Keine Illustration
no illustration



1800S

Nachrüstmodule
retrofitting module
module reequipement

Zeichnung: **25 - 1**
Ausgabe/Vers.: **1**

11.07.2011

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Description	EA	
					1	2
1	33.3312.9000	Nachrüstsatz Füße 100mm	Retrofit kit feet 100mm	Équipement piédestal 100mm		
2	33.3317.1000	Nachrüstsatz Münzwechsler ohne Einsatz Presto-Familie	retrofit kit coin changer, without coin changer insert presto-family	Équipement additionnel échangeur de pièces sans insert échangeur de pièces		
3	33.3311.3000	Nachrüstsatz Münzwechsler kompl. mit Einsatz Euro presto-Familie	retrofit kit coin changer compl., with coin changer insert Euro presto-family	Équipement additionnel échangeur de pièces avec insert échangeur de pièces		
4	33.3311.2000	Nachrüstsatz Münzprüfer kompl. mit Einsatz Euro presto-Familie	retrofit kit coin checker compl. with coin checker insert Euro presto-family	Équipement compl. Additonnel contrôleur de pièces avec insert contrôleur		
5	33.3317.2000	Nachrüstsatz KL kompl. ohne Einsatz presto-Familie	retrofit kit card reader without card reader insert	Équipement additionnel lecteur de cartes, sans insert lecteur de carte		
6	33.3312.8000	Nachrüstsatz Geldscheinleser MaasVN2503 o. CoincoBP2BX	retrofit kit bank note reader Maas VN 2503 without coinco BO2BX	Équipement additionnel lecteur de billets Maas VN 2503 sans Coinco BP2BX		
7	33.3311.0000	Nachrüstsatz Satz durch Theke	retrofit kit grounds disposal through counter	Équipement évacuation de marc sous comptoir		
8	33.3316.7000	Nachrüstsatz LED-Beleuchtung	retrofit kit LED illumination	Équipement LED illumination		
9	33.3317.5000	Nachrüstsatz Plug&Clean	retrofit kit Plug&Clean	Équipement Plug&Clean		
10	33.3317.7000	Nachrüstsatz Plug&Clean extern	retrofit kit Plug&Clean external	Équipement additionnel Plug&Clean externe		
11	03.9492.1001	Nachrüstsatz Technikereinsatz	retrofit kit technical group	Équipement additionnel intérieur		
12	03.9492.0002	Nachrüstsatz externe Tanks	retrofit kit external tanks	Équipement additionnel réservoir extérieur		
 1800S					Nachrüstmodule retrofitting module module reequipement	
					Zeichnung: 25 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
					11.07.2011	

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	EA	
					1	2

 1800S Rohrplan Active Milk Power pipng diagram active milk power plan de tuyau sans vapeur active milk power Zeichnung: 26 - 2 Ausgabe/Vers.: 3 23.08.2012						